

**UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA
VICERRECTORIA ACADEMICA
ESCUELA CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
SISTEMA DE ESTUDIOS DE POSGRADO
MAESTRIA EN PSICOPEDAGOGÍA**

**Trabajo Final de Graduación para optar al grado de
Magister en Psicopedagogía**

Tema:

**Factores socioculturales que inciden en la adquisición de la lectoescritura
de los niños y niñas que asisten al servicio de apoyo de la escuela de Bajo
Plomo.**

Karol Cruz Prado

Abril, 2012

TRIBUNAL EXAMINADOR

DIRECTOR SISTEMA DE ESTUDIOS DE POSGRADO

DIRECTORA ESCUELA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

COORDINADORA MAESTRÍA EN PSICOPEDAGOGÍA

DIRECTOR(A) DE TESIS

LECTOR(A) EXTERNO

DEDICATORIA

En primer lugar a Dios por darme la fuerza y valor para llegar hasta el final de este trabajo.

Dedico este trabajo a mi hija Valentina que fue mi inspiración para terminar con este proyecto de vida, quien compartió desde su concepción hasta su nacimiento cada uno de los sacrificios que implica la elaboración de este trabajo.

A mi esposo por su paciencia y motivación para continuar en este arduo camino, quien me dio valor y serenidad en los momentos difíciles de este proceso.

A mis padres y hermana por su apoyo incondicional quienes fueron el pilar más importante para vencer y luchar en cada tropiezo de la vida que me hizo llegar aquí.

AGRADECIMIENTOS

Agradezco a todas las personas que durante este proceso me han acompañado y han creído en mí que a pesar de los problemas y obstáculos enfrentados me impulsaron a culminar tan importante proyecto.

A mis queridos estudiantes del Plomo por su colaboración con los trabajos de diagnóstico y cariño expresado para mi persona, así como a la docente y directora Alba Sánchez Corrales.

A doña Zaira por su dedicación y comprensión en uno de los momentos más importantes de mi vida como lo fue el nacimiento de mi hija Valentina y por supuesto a los profesores de la maestría por su comprensión.

A mi familia y amigos que de una u otra forma colaboraron en la realización de este proceso.

A todos, Muchas Gracias...

Resumen

Factores socioculturales que inciden en la adquisición de la lectoescritura de los niños que asisten al servicio de apoyo de la escuela de Bajo Plomo.

De acuerdo con la investigación acerca de los factores socioculturales que inciden en la adquisición de la lectoescritura de los niños y niñas que asisten al servicio de apoyo de la escuela de Bajo Plomo estos se consideran como aquellas conductas, sentimientos, actitudes y acciones que emergen del contexto de interacción sociocultural de los niños y niñas, en el cual se involucra la familia, la escuela y la comunidad. Cada uno de ellos proporciona a la cultura una serie de herramientas que inciden en el proceso de desarrollo y formación individual y social.

En el primer contexto se incluye la familia, sus costumbres, tradiciones y conductas que la identifican y comparten con el ambiente. Para los niños y niñas de la comunidad de Bajo Plomo este es el primer lugar de interacción e inicio del proceso de socialización, porque comparten experiencias y estilos de vida que les son propios que además les brinda protección y seguridad ante el mundo que los rodea.

Por su parte la escuela es el segundo contexto más importante en la formación de un individuo, en donde su infancia les permite establecer las primeras relaciones sociales incluyendo experiencias con amigos en los que discuten y defienden sus propios puntos de vista.

La escuela junto con el docente se considera una herramienta de formación cultural, la primera actúa como objeto y el segundo como el medio para realizarlo. Por tanto es indispensable que ambos representen una cultura saludable para los estudiantes y que sea la escuela un ente mediador entre la familia y la comunidad promoviendo valores, actitudes, normas adecuadas y efectivas en pro del aprendizaje de los niños y niñas de la comunidad.

La comunidad como último contexto, pero no menos importante representa lo que la familia y la escuela desean ser. En este caso especial, la comunidad de Bajo Plomo nos brinda una cantidad significativa de factores socioculturales que han afectado el

aprendizaje de la lectoescritura en los niños que asisten al servicio de apoyo de la escuela, manifestando la necesidad de intervenir y promover nuevas acciones ante las dificultades que enfrentan sus estudiantes.

En primera instancia se evidencia en que toda la población estudiantil asiste al servicio de apoyo, el cual brinda atención a las necesidades educativas especiales, donde sobresalen con mayor relevancia dificultades en el aprendizaje de la lectoescritura, cuya causa proviene de la falta de recursos económicos de las familias de la comunidad, desempleo, acceso a otras fuentes de trabajo, problemas intrafamiliares, violencia doméstica, agresión física, psicológica, abandono de los padres, poco interés y oportunidades de trabajo.

Estos aspectos se reflejan en las actitudes de los estudiantes quienes no se interesan por aprender, cumplir con las tareas escolares y trabajar en el aula, haciendo cada vez más difícil la labor del docente, quien día con día debe tratar de motivar a los estudiantes y apaciguar las situaciones de conflicto que se generan en el contexto del aula.

Los resultados de las pruebas aplicadas demuestran que las dificultades más evidentes en lectoescritura se dan a nivel de comprensión lectora, lectura oral y redacción, es decir; en el dominio de estrategias de expresión escrita y oral, así como el uso de poco vocabulario en ambos casos.

Es importante que todos los actores sociales creen conciencia de las situaciones que enfrenta la comunidad y que pueden estar perjudicando el desarrollo cognitivo de los estudiantes. Recordemos que la lectoescritura es una parte importante de la comunicación y en la cual se da la culminación del proceso de maduración del lenguaje. Es en la escuela el contexto donde se desarrollan todas aquellas habilidades comunicativas y de lenguaje que el niño necesita para llevar a cabo el proceso de enseñanza-aprendizaje para lograr de esta forma un aprendizaje efectivo y asertivo ante las necesidades educativas especiales de los estudiantes.

TABLA DE CONTENIDOS

| <i>CAPITULO I</i> | <i>Página</i> |
|---|----------------------|
| <i>MARCO DE REFERENCIA</i> | |
| Justificación..... | 11 |
| Problema e Interrogantes de estudio | 12 |
| Interrogantes de estudio que surgen del problema de investigación. | 13 |
| Planteamientos de objetivos..... | 13 |
| Objetivo General..... | 13 |
| Objetivos Específicos..... | 13 |
| Antecedentes..... | 14 |
| <i>CAPITULO II</i> | |
| <i>MARCO TEORICO</i> | |
| El contexto sociocultural..... | 21 |
| Cultura, sociedad y educación..... | 22 |
| El contexto sociocultural de la comunidad..... | 24 |
| La condición socioeconómica..... | 25 |
| La escuela..... | 26 |
| El contexto sociocultural y la familia..... | 27 |
| Lenguaje, sociedad, cultura y educación..... | 29 |
| La pragmática..... | 31 |

| | |
|--|----|
| La sociolingüística..... | 32 |
| Las bases neurológicas del lenguaje..... | 33 |
| Influencias del lenguaje..... | 34 |
| Funciones del lenguaje..... | 35 |
| La función heurística..... | 35 |
| La función personal..... | 35 |
| La función informativa..... | 35 |
| La función interactiva..... | 35 |
| La función reguladora..... | 36 |
| La función imaginativa..... | 36 |
| La función instrumental..... | 36 |
| Algunas perspectivas cognoscitivas del lenguaje..... | 36 |
| Perspectivas del lenguaje según Piaget..... | 36 |
| Perspectivas del lenguaje según Halliday..... | 39 |
| La inteligencia lingüística..... | 40 |
| Interacción social y preparación para la lectoescritura..... | 41 |
| Algunas dificultades presentes en el desarrollo del lenguaje de los niños..... | 42 |
| <i>CAPITULO III</i> | |
| <i>MARCO METODOLOGICO</i> | |
| Tipo de investigación..... | 44 |

| | |
|---|-----------|
| Sujetos informantes y fuentes de investigación..... | 44 |
| Descripción de la comunidad..... | 45 |
| Selección y descripción de los instrumentos..... | 46 |
| Determinación de categorías de análisis..... | 47 |
| Triangulación..... | 50 |
| <i>CAPITULO IV</i> | 51 |
| <i>ANALISIS DE RESULTADOS</i> | |
| Triangulación..... | 67 |
| <i>CAPITULO V</i> | |
| <i>CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES</i> | |
| Conclusiones..... | 70 |
| Recomendaciones..... | 73 |
| A la familia..... | 73 |
| Al docente..... | 73 |
| Al Ministerio de Educación Pública..... | 74 |
| Alcances..... | 75 |
| Limitaciones..... | 75 |
| Bibliografía..... | 76 |
| Índice de Anexos..... | 81 |

ÍNDICE DE CUADROS

| | |
|--|-----------|
| <i>Cuadro N. 1. Primera observación en el trabajo de aula.....</i> | 52 |
| <i>Cuadro N. 2. Segunda observación en el trabajo de aula.....</i> | 53 |
| <i>Cuadro N. 3. Tercera observación en el trabajo de aula.....</i> | 54 |
| <i>Cuadro N. 4. Descripción de las algunas conductas observadas.....</i> | 55 |
| <i>Cuadro N. 5. Entrevista a padres.....</i> | 56 |
| <i>Cuadro N. 6. Entrevista a docente.....</i> | 57 |
| <i>Cuadro N. 7. Lista de cotejo- Valoración de lectura en voz alta I ciclo....</i> | 59 |
| <i>Cuadro N. 8. Lista de cotejo- Valoración de lectura en voz alta II ciclo.....</i> | 60 |
| <i>Cuadro N. 9. Lista de cotejo- Valoración de escritura I ciclo.....</i> | 62 |
| <i>Cuadro N. 10. Lista de cotejo- Valoración de escritura II ciclo.....</i> | 63 |
| <i>Cuadro N. 11. Test de palabras inconclusas aplicado a alumnos de I y II</i> | |
| <i>Ciclo</i> | 66 |

CAPITULO I

En este primer capítulo el lector encontrará las primeras referencias que inspiraron la elaboración de esta investigación; iniciando por la justificación, planteamiento del problema, objetivos, y antecedentes.

Justificación

El capítulo introductorio, constituye el inicio de un proceso de investigación, que intenta poner en evidencia los factores socioculturales que inciden en la adquisición de la lectoescritura de los estudiantes que asisten al servicio de apoyo de la Escuela de Bajo Plomo.

Estos factores que emergen del contexto sociocultural como la familia, escuela y comunidad son esenciales en el proceso de adquisición de la lectoescritura. Lo cual resulta un aspecto importante para conocer y comprender cuales de estos factores inciden con mayor frecuencia en el proceso de enseñanza-aprendizaje y las situaciones de conflicto más significativas que irrumpen este proceso, paso fundamental para obtener un aprendizaje de calidad e iniciar una construcción de conocimientos y experiencias significativas para los estudiantes.

Otro aspecto que impulsó la investigación de este tema, se da a raíz de los problemas de la comunidad escolar que se manifiesta constantemente mediante el diagnóstico institucional u otras investigaciones como por ejemplo las investigaciones realizadas por estudiantes de Educación Rural del CIDE de la Universidad Nacional, en colaboración con el docente regular y docente de apoyo quienes se preocuparon por el “Mejoramiento de las relaciones interpersonales de los estudiantes y familias de la comunidad de Bajo Plomo” en la solución de conflictos sociales, el rescate de valores para la sana convivencia, además del respeto y la tolerancia a las necesidades educativas y diferencias individuales del estudiantado, así como el contexto social de la escuela que involucra tanto a la familia como la comunidad, quienes son actores principales en la construcción del ambiente social del niño. Ellos comparten mediante la interacción diaria costumbres, tradiciones, conductas, sueños y experiencias que pueden enriquecer o abatir el aprendizaje de los niños. Por tanto; esta investigación se dirige hacia una población estudiantil ubicada en una

comunidad rural, que requiere de ajustes para mejorar las condiciones de aprendizaje y la convivencia con el entorno partiendo de uno de los conflictos más evidentes que enfrentan los docentes, estudiantes y padres de familia en la etapa escolar y que afectan todas las asignaturas del currículo, como lo es la lectoescritura. Esperando con ello brindar una oportunidad más para la reflexión y análisis de la acción educativa y docente en el proceso de aprendizaje.

Problema e Interrogantes de estudio

El problema que enfrenta esta investigación se evidencia en las experiencias que como docente, la escuela y los participantes proporcionan al proceso de enseñanza-aprendizaje durante el diagnóstico escolar de la institución y de los discentes, así como en la interacción de la escuela con el entorno físico y social, estas experiencias se unen a otros factores como el bajo rendimiento académico y la frustración de los estudiantes al no lograr una adquisición de habilidades y destrezas esenciales para iniciar el proceso de lectoescritura, provocando frustración ante las tareas escolares y por ende una barrera de aprendizaje.

También se debe considerar que el desarrollo de los niños en edad escolar que asisten al servicio de apoyo frecuentemente es alterado por la incidencia de los factores socioculturales de la comunidad, la familia y la escuela en el aprendizaje de la lectoescritura; habilidad básica para alcanzar parte del éxito escolar, que a su vez presentan características propias de cada comunidad que conforman el contexto sociocultural. Estas particularidades son las que proporcionan las herramientas para trabajar y enfrentar las situaciones de conflicto que comunidades como Bajo Plomo vivencian en el día a día.

¿Qué factores socioculturales inciden en la adquisición de la lectoescritura de los estudiantes que asisten al servicio de apoyo de la Escuela de Bajo Plomo?

Interrogantes de estudio que surgen del problema de investigación.

- a) ¿Qué factores socioculturales inciden en la adquisición de la lectoescritura de los estudiantes de Bajo Plomo?
- b) ¿Cuál es la influencia del contexto sociocultural de la comunidad en el proceso de enseñanza aprendizaje de los niños que asisten al servicio de apoyo de la escuela de Bajo Plomo?
- c) ¿Cuál es el papel de la familia en el proceso de adquisición de la lectoescritura de los estudiantes que asisten al servicio de apoyo de la escuela de Bajo Plomo?
- d) ¿Cuáles son las principales dificultades de la lectoescritura que enfrentan los estudiantes que asisten al servicio de apoyo de la escuela de Bajo Plomo?

Planteamientos de objetivos

Objetivo General

- Analizar los factores socioculturales que influyen en la adquisición de la lectoescritura de los estudiantes que asisten al servicio de apoyo de la Escuela de Bajo Plomo.

Objetivos Específicos

- Describir el contexto sociocultural que involucra a la familia, la comunidad y la escuela de los estudiantes que asisten al servicio de apoyo de la escuela de Bajo Plomo.
- Identificar los factores socioculturales que influyen en la adquisición de la lectoescritura.

- Determinar las dificultades en la adquisición de la lectoescritura más frecuentes en los niños que asisten al servicio de apoyo de la escuela de Bajo Plomo.
- Analizar mediante los datos obtenidos los principales conflictos que enfrentan los estudiantes en el proceso de adquisición de la lectoescritura.

Antecedentes

El lenguaje, es un concepto que ha acompañado al ser humano desde los inicios de la civilización, en el se reflejan las historias y evolución del hombre tanto individual como de forma social. Según Acosta & Moreno (s.f, sección de Resumen) como “un sistema compuesto por unidades (signos lingüísticos) que mantienen una organización interna de carácter formal, su uso permite formas singulares de relación, y acción sobre el medio social que se materializa en formas concretas de conducta”.

Este sistema de unidades permiten la comunicación del hombre con el entorno, por ello el desarrollo del lenguaje se convierte en una herramienta de transmisión de cultura; ya sea por signos, palabras, gestos o emociones por ejemplo la escritura de signos y dibujos en la época donde el hombre vivía en las cavernas demuestran como este necesitaba la escritura para comunicarse. Así mismo es la cultura del hombre quien determina el significado y forma que este adquiere, y que varía según el contexto y las percepciones de las personas que conviven en una determinada comunidad.

Piaget (citado por Santamaría, 2010) destaca la prominencia racional del lenguaje y lo asume como uno de los diversos aspectos que integran la superestructura de la mente humana. El lenguaje es visto como un instrumento de la capacidad cognoscitiva y afectiva del individuo, lo que indica que el conocimiento lingüístico que el niño posee depende de su conocimiento del mundo.

Es decir, el desarrollo del lenguaje infantil, estará mediado por las estructuras mentales que el niño construye a través de las experiencias que el entorno le proporciona (gestos, imágenes, señas, palabras y acciones). Iniciando así el proceso de socialización y

desarrollo cognitivo del lenguaje. El cual concluye en el inicio de la etapa escolar aproximadamente a los 7 años de edad.

Abarca (2002), expresa este proceso socializador en el niño abre tres momentos importantes que Piaget, denomina de la siguiente manera:

“El primer momento, el niño experimenta cierta dependencia con respecto a los otros; es muy influenciado por las órdenes de los demás y por los ejemplos que ve, dándose así los elementos para la elaboración de su **yo ideal**” (p. 67.).

“El segundo momento se caracteriza por relaciones más simétricas entre el niño y su mundo [...] Los niños emiten mensajes y comunicaciones de todo tipo, recuerdan las promesas que se le hacen y les gusta relatar sus experiencias [...] *monólogos colectivos*”(p. 68).

“El tercer momento, se caracteriza por que el niño se explica a sí mismo los hechos y los acontecimientos; [...] mientras juega o se mueve necesita hablarse o explicarse lo que ve y lo que piensa, se le define como **soliloquios en voz alta**” (p. 68).

Estos momentos definidos por Piaget como **egocentrismo social**, suceden alrededor de los cuatro años, y aunque se inicia el desarrollo del lenguaje, este no evoluciona a partir de la edad escolar o el inicio de las operaciones concretas, es aquí donde el niño experimenta y transmite los conocimientos adquiridos siendo evidenciado en el inicio de la lectoescritura.

Los estudios de Piaget, concuerdan con las perspectivas de Owens, acerca del lenguaje y la pragmática, quienes consideran el desarrollo de la lingüística a partir de la edad escolar, es decir; en el inicio de la comprensión de la lectura o proceso de lecto-escritura. En el cual los niños y niñas se preparan para experimentar un proceso de socialización mediante la interacción con los maestros y los demás compañeros de la clase, es en este momento es donde el lenguaje de los niños (as) se va modificando e inicia la verdadera construcción del lenguaje socializado.

Lo que permite al niño o la niña la interiorización de conceptos, modelos de conducta y nuevos aprendizajes que van construyendo las estructuras cognoscitivas de los estudiantes,

por medio de los procesos que Piaget llama: asimilación, acomodación y adaptación ó equilibración.

Para Halliday (citado por Santamaría s,f párr. 39-42) la adquisición de una lengua consiste en el dominio progresivo del potencial funcional, que se incrementa hasta una tercera etapa, en la cual se registran ya funciones características del lenguaje adulto.

Esta teoría se basa en que el significado es un factor determinante desde los inicios del lenguaje infantil, en que los procesos interactivos son quienes explican este lenguaje. El significado y el proceso netamente interactivo constituyen los dos pilares en que se sustenta esta teoría, por lo que Halliday concluye que las condiciones en que aprendemos la lengua, en gran medida están determinados culturalmente. Se conoce como parte de la psicología social. “El aprendizaje de la lengua consiste en el dominio progresivo de las *macro funciones* básicas señaladas y la formación de un potencial semántico con respecto a cada uno de tales componentes funcionales. Propone siete alternativas básicas en la etapa inicial del desarrollo lingüístico de un niño normal”. (párr. 39-42)

Según la concepción de Vygotsky “el lenguaje y el pensamiento están separados y son distintos hasta los dos años aproximadamente”. Vygotsky, (citado por Santamaría, 2010, párr. 68-69). A partir de este momento se inicia el lenguaje socializado mediante la palabra y el significado que esta adquiere dependiendo de la experiencia y el *contexto situacional*

Además Vygotsky en su teoría sociocultural expresa que, el aprendizaje se da mediante las relaciones que el niño establezca con los pares, primero a nivel social (intrapsicológico) y luego a nivel individual (interpsicológico), estos elementos proporcionan las herramientas necesarias para el aprendizaje que se adquieren con las experiencias y el conocimiento que el medio social provee iniciando por la familia como primera institución socializadora y seguidamente la escuela y la comunidad.

Papalia, (2005) describe: “el impresionante crecimiento y reorganización del cerebro durante los primeros meses y años, están ligados íntimamente al desarrollo del lenguaje”. (p.197)

Owens (1996), citado por Papalia (2005), afirma que; los procesos lingüísticos del cerebro parecen surgir de la coordinación de una variedad de estructuras cerebrales (...) las regiones corticales asociadas con el lenguaje no maduran por completo si no hasta, por lo menos, los últimos años de preescolar o después – algunos incluso hasta la adultez- la forma en que los procesos lingüísticos se van organizando en el cerebro depende en gran parte de la experiencia. Aproximadamente en 98 por ciento de la gente el hemisferio izquierdo es dominante para el lenguaje.

De acuerdo con las consideraciones anteriores el lenguaje es un proceso cognitivo que se desarrolla lentamente y es hasta la etapa escolar cuando en la mayoría de los casos alcanza la maduración lingüística necesaria.

Desde una perspectiva contextual de la realidad de los niños con respecto al lenguaje, es fundamental considerar las debilidades y potencialidades de estos en la pragmática del lenguaje. Este evoluciona de acuerdo a las diferentes etapas de desarrollo del niño. Si bien lo afirma (Hernández, 2004) “hablar, escuchar, escribir y leer son procesos comunicativos. Tanto en uno como en otro, se comprende la realidad y se produce sobre ella” (p. 31). Es decir; la realidad no es ajena al lenguaje, ya que por medio de este nos comunicamos y construimos nuestros propios esquemas mentales sobre lo que vemos, oímos ó sentimos. Existen diversas formas de comunicarse, pero en todas ellas, el lenguaje es un elemento que converge las diferentes acciones de la comunicación humana. Por tanto, el lenguaje, la comunicación y los factores socioculturales que emergen del contexto de un individuo, pueden determinar o modificar las características evolutivas y cognitivas en el desarrollo del lenguaje de los niños en edad escolar, y por ende del proceso de lectoescritura.

Bartels y Leiva, 1999 (citados por Alvarado, León y Núñez, 2008) afirman que “la enseñanza de la lectura y escritura en la educación del nivel primario o básico ha sido una de las mayores preocupaciones de los especialistas en el tema [...] dicho aprendizaje es la base para el desarrollo de las niñas y niños en las escuelas y vida social, que garantiza un aprendizaje auténtico y verdadero (p.2)”.

Por otra parte Prendas (2005) (citado por Alvarado, et al. 2008), afirma

Que la mayoría de las maestras de los centros educativos públicos opinan que la “lectura y la escritura se refiere a la enseñanza para leer y escribir de manera convencional, por lo que no se contempla la importancia de un contexto letrado, donde el infante construye y aprende acerca del lenguaje como medio de comunicación (p.5).

A pesar de los problemas que se tejen alrededor del proceso de lectoescritura, la alejando el aprendizaje empírico como un medio de construcción del pensamiento y nuevos conocimientos que pueden ser básicos para la lectura y la escritura, en tanto así que este *andamiaje* de herramientas y elementos podrían aportar un avance significativo en la adquisición de estrategias básicas para el desarrollo de habilidades en lectoescritura.

R.Linton, 1968 (citado por Peralta, 2006), define la cultura como “la suma total de las actitudes, ideas y conductas compartidas y transmitidas por los miembros de una sociedad determinada, juntamente con los resultados materiales de esa conducta”. (p, 70) esto evidencia una vez más que aprendizaje es un proceso conjunto que involucra el entorno de los estudiantes manteniendo la cultura como principal agente de modificación de conductas, creencias, sentimientos u otros aspectos que mediante “*encuentros de grupos sociales*” enriquecen y promueven la diversificación de la cultura en el sistema educativo que se establece en una sociedad generalizada dando lugar a la formación y enriquecimiento de la idiosincrasia de los pueblos.

Peralta (2006), la cultura forma parte de la teoría de la reproducción, ya que reconoce el “*bagaje cultural*” que maneja la escuela, y que es el resultado de la reconstrucción, difusión y control de determinados “*contenidos socioculturales*”.

Carvajal (2003) afirma; “el papel del contexto es de vital importancia para la investigación educativa, de acuerdo con la facilitación o interferencia en la transmisión de valores, actitudes y conocimientos propios enraizados en la realidad propia”. Ya que es el medio que proporciona a la escuela, las herramientas y experiencias de aprendizaje que viven los estudiantes, mediante la interacción de la cultura con el grupo social, ya sea la familia o la comunidad.

También Bolaños y Bogantes (2004), afirman que el contexto sociocultural, constituye el entorno social inmediato en que está inmerso el alumno, el cual proporciona mediante el

lenguaje un sin número de características, conductas y comportamientos que permiten al docente conocer la estructura del lenguaje tanto hablado como escrito, estos a su vez influyen en la lectura, escritura y comprensión de significados que pueden alterar el proceso de aprendizaje de la lectura.

Del mismo modo, es posible considerar el lenguaje con un origen social y comunicativo, asociado a las relaciones y procesos de intercambio y transmisión de conocimientos en el ambiente que provee el contexto sociocultural del estudiante. “El lenguaje se convierte en un medio para interpretar y regular la cultura (...) la adquisición del lenguaje se da en un contexto de un diálogo de acción en el que aborda la acción conjunta por el niño y el adulto” (Soto, 2005, p. 26).

Asimismo, Zeledón y Ruiz, 1996 (citado por Madrigal, 2001), expresa “que el lenguaje es un elemento importante en el desarrollo del ser humano que determina el nivel de madurez y sociabilidad, [...] un instrumento [...] en el proceso de comunicación que le permitirá al niño ó la niña expresar en forma verbal sus deseos y necesidades”. (p, 15) que afirma la relación del lenguaje con el contexto social y cultural del niño como medio de desarrollo y construcción de aprendizajes.

Arellano, 1993 (citado por Madrigal (2001)), en sus investigaciones expresa que "el lenguaje está organizado como un sistema para construir significados y no como un recurso para formar estructuras lingüísticas [...] el lenguaje se desarrolla a medida que se expresa en situaciones auténticas y funcionales para nuestros alumnos” (p.15).

Sin embargo; el problema actual que existe en la sociedad costarricense requiere de cambios en los paradigmas educativos, y más que cambios acciones. Es en esta etapa de formación, desarrollo y de interacción con el entorno social de los niños en edad escolar se presentan dificultades de aprendizaje asociadas con mayor frecuencia a dificultades en la lectura y escritura, en donde el lenguaje y la comunicación constituyen dos herramientas culturalmente aceptadas en la escuela y la comunidad que se pueden desarrollar funcionalmente en los distintos centros educativos del país.

La influencia del contexto sociocultural en el aprendizaje y la adquisición del lenguaje en los niños en edad escolar, permea una serie de dificultades que enfrentan los docentes día con día en los centros educativos los cuales se ven reflejados en las dificultades para desarrollar habilidades en la lectura y escritura. Con mayor evidencia en las escuelas públicas pertenecientes a comunidades ubicada en zonas rurales alejadas del desarrollo y las nuevas herramientas tecnológicas y educativas que la sociedad utiliza, la información ya no es un problema, la realidad del problema es poder comprender e interpretar la información. Lo que provoca una situación de desventaja cultural y sociolingüística para las escuelas rurales.

CAPITULO II

En este capítulo se exponen algunas referencias teóricas y concepciones acerca de estudios anteriores que sustentan esta investigación con aportes de Habermas, Fernández, Vygotsky, Piaget entre otros, que se interesaron por la teoría sociocultural y su influencia en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

El Contexto Sociocultural

La definición de contexto sociocultural, comprende un conjunto de características y elementos que se ubican en un área determinada. Desde una perspectiva sociológica y crítica Fernández. F (1991), lo explica como un sistema social, de interacción que comprende las relaciones humanas, como un constructo de la sociedad global, que además, se convierte en una insuficiencia humana, donde las necesidades y características que irrumpen refieren a un contexto específico, por el cual se alcanza comprender la naturaleza de las acciones y la estructura social que describen a una determinada comunidad ó población.

Otro término, que involucra el vínculo de la palabra contexto social, y que se anexa a su definición, es aquella que se ha denominado “*cultura*”. Ya que involucra, normas sociales, morales, creencias, tradiciones, actitudes, valores y anti valores, así como herramientas que influyen en la conducta y las acciones de los sujetos que se interrelacionan e interactúan entre sí.

Masjuan, J (s,f), se refiere a la cultura como “la información que almacenan en el cerebro, que han aprendido de su propia experiencia o bien a partir de la instrucción, y que organiza sus relaciones con el medio natural y con los semejantes”.

Es decir, el contexto y la cultura, se relacionan entre sí, mediante el proceso comunicativo, de esta forma se adquieren conductas y actitudes que se hacen propias de un lugar, influyendo directamente en la sociedad, su estructura y comportamiento ante diversos fenómenos sociales, como la globalización, los avances tecnológicos y pérdida de anti valores familiares, que son interiorizados, para obtener distintos roles en la comunidad o sociedad en la que se está inmerso, ya sean positivos ó negativos y donde la escuela es el

principal reflector de la realidad del contexto sociocultural que experimentan los niños en el centro educativo que a su vez son transmitidos a otras generaciones.

Cultura, sociedad y educación

El hombre, desde su naturaleza, es un ser individual y colectivo, y que por su racionalidad tiene la necesidad de socializar, culturalizar y educarse, con base a estos criterios, y las normas de comportamiento morales y culturales que le provee el contexto, construye la vida en comunidad de manera colectiva ó individual. Sin embargo, se debe enlazar una representación más a esta investigación, que promueve una cultura, formación y empleo de herramientas y técnicas para desarrollarse socialmente y que se designa “*educación*”.

La “*educación*” en su rol como institución socializadora, es quizás el eje que prepara e involucra al hombre en una estructura social; pero que además parte desde una perspectiva sociológica y se convierte en un subsistema reproductor de aprendizajes, predeterminados por el estado y el grupo social dominante en una cultura, como forma de ejercer el control del producto que se desea obtener, lo que Habermas (s,f), considera un interés técnico y práctico en el desarrollo de la *praxis* y contenido ó conocimiento pedagógico, “Freire (1972), nos dice: “la *praxis* supone un proceso de construir un significado a las cosas, pero se reconoce que el significado se construye socialmente, no es absoluto”. Que para alcanzar la efectividad de la *praxis* también se debe “entender el significado de las prácticas curriculares que desarrollan personas pertenecientes a una sociedad, tenemos que conocer el contexto social de la escuela” (p.22). Se convierte en un requisito indispensable para alcanzar el desarrollo y la efectividad del currículo tanto en el aula como fuera de ella.

La educación como sistema social, “forma parte de la dinámica general de la cultura dentro de nuestras sociedades complejas, para transmitir contenidos culturales y socializar a los individuos” (Fernández. F, 1999, p.20).

Se considera un sistema porque se organiza en diferentes niveles de aprendizaje que trabajan en conjunto para obtener un interés común. Y es en esta acción donde la escuela adquiere la función de institución social y cultural, sin embargo; se ve mediada por

factores externos al entorno escolar como: *la familia y la comunidad*. Por lo que también es importante considerar estos contextos en la adquisición de la lectoescritura, proceso básico para lograr el éxito de los estudiantes que presentan dificultades de aprendizaje en la lectura y escritura lo cual incide en las demás asignaturas del currículo, según Brunner (1987) citado por Méndez (2008, p. 74) “la educación debe inculcar habilidades y fomentar la representación de la propia experiencia y el conocimiento, tanto en la escuela como en las demás vivencias del niño o el adolescente”.

Asimismo, Brunner (1987) citado por Méndez (2008), considera la educación como: “el resultado de las **experiencias pedagógicas**, tanto formales como informales, a las que se ve sometido un individuo en el curso de su vida. **Educación, por tanto, es el resultado global de las influencias familiares, comunitarias, culturales y de formación académica que un determinado grupo humano ofrece a sus miembros**” (p, 74). Es decir, se afirma la importancia e influencia de los factores socioculturales que rodean al niño en el proceso de enseñanza-aprendizaje, donde la familia y la comunidad son considerados actores moldeadores de la cultura escolar. En relación a dicho proceso Méndez (2008) dice, “el proceso instruccional es eminentemente social [...] depende en gran medida de los agentes de la cultura. La instrucción es un esfuerzo por estimular o moldear el crecimiento, por lo que se deben tener presentes las leyes y patrones de este” (p, 75) para alcanzar un aprendizaje significativo y de calidad además de un desarrollo óptimo de habilidades y destrezas funcionales en la educación y formación social de los niños.

Vygotsky, (citado por Caldeiro, 2005) en su teoría socio-histórica explica que “los procesos psicológicos superiores, se originan en la vida social, es decir, en la participación del sujeto en las actividades compartidas con otros”. La TSH (Teoría Socio-Histórica) propone analizar el desarrollo de los procesos psicológicos superiores a partir de la internalización de prácticas sociales específicas”

Es decir; para que estos procesos superiores se presenten en la construcción del aprendizaje, anteriormente se supone una interacción del niño con los adultos; siendo los padres los más cercanos a los niños son los que, en primera instancia proporcionan las herramientas culturales (*andamiaje*), para alcanzar la *zona de desarrollo próximo*, que según Vygotsky, permite la adquisición del aprendizaje. Un punto importante en esta

teoría, es la presencia del lenguaje como mediador entre el adulto y el niño, se denomina lenguaje porque este permite la interacción social y da las pautas para la comprensión y desarrollo de las acciones humanas.

El contexto sociocultural de la comunidad

El contexto de la comunidad, se limita a los sujetos participantes que conviven en ella, manifestando características propias de su cultura, experiencias y métodos de relacionarse y vivir en sociedad. Partiendo desde la perspectiva de la escuela como institución social, que se ubica en diferentes contextos comunales, en Costa Rica, estas comunidades están predeterminadas por características sociales muy particulares que incluyen: nivel económico, tradiciones, creencias, alfabetización, dominio de la información y los alcances tecnológicos, así como; oportunidades de trabajo, acceso a recursos y herramientas de aprendizaje, vías de comunicación, entre otros.

Según el informe presentado por la Unesco (2006) sobre la situación actual de la educación en Costa Rica, se demuestra la preocupación del gobierno por mejorar la calidad de la educación en todo el país concluyen que aun existen deficiencias que enfrentan las comunidades más alejadas, donde la mayor parte de las escuelas se ubican en zonas de difícil acceso, con un paisaje rural, en el que la educación no proporciona las herramientas culturales necesarias para asegurar el aprendizaje de los niños y el fortalecimiento de los valores en la comunidad. El Ministerio de Educación Pública sigue una línea estandarizada en el currículo nacional convirtiendo los programas educativos en barreras para el aprendizaje de los estudiantes.

Piaget, (citado por Labinowicz, 1986) menciona que: “a pesar de que el salón de clases es básicamente un lugar feliz, el conflicto social e intelectual es inevitable; por tanto son condiciones esenciales para el desarrollo intelectual” los niños en su interacción con el medio escolar y la comunidad presentan diversidad de características propias de sus costumbres y valores que les proporciona la familia, los cuales inciden directamente en el desarrollo individual e intelectual de cada uno de ellos. Como lo afirma la cita anterior es un *conflicto social* porque involucran diferencias y semejanzas en las opiniones y

significados que los estudiantes operan y expresan en el aula. Por lo que la realidad de los contextos sociales también son influyentes primarios en los estilos de aprendizaje y comunicación de la escuela y la comunidad. Asimismo, inciden en la construcción del contexto de la comunidad escolar, en tanto que el docente y el alumno deben adquirir roles dentro del currículo que permitan vivenciar experiencias de aprendizaje propias de la cultura que demuestran los niños y la comunidad, generando así, un contacto directo entre ambos entornos.

Piaget, citado por Méndez (2008), expone que el ambiente, presenta dos influencias importantes en el desarrollo de la inteligencia de los niños y por ende en la educación, denominadas: *influencias ambientales*, que se clasifican en “*orgánicas y conductuales*”. Las orgánicas, se refieren a trastornos permanentes en el organismo (la desnutrición, infecciones bacterianas y ausencia de atención médica durante el embarazo y después de este) y las conductuales incluyen la estimulación del medio, el comportamiento, estrato socioeconómico, costumbres, creencias y formación académica de los miembros de la comunidad, situaciones que repercuten en el aprendizaje y desarrollo de la inteligencia de los niños (p,10). Estas influencias ambientales contribuyen a clarificar la necesidad del docente y el currículo de englobar las características contextuales de la comunidad para alcanzar el desarrollo de habilidades básicas en el aprendizaje de los niños.

La condición socioeconómica es un factor definitivo en el aprovechamiento educativo, gracias a la influencia que ejerce en la atmósfera familiar, en la elección del vecindario, en la calidad de la escolaridad disponible y en la forma en que los padres educan a sus hijos (National Research Council [NRC], 1993. Citado por Papalia, 2005).

En Costa Rica el nivel socioeconómico varía de acuerdo al nivel social e ingresos de las familias costarricenses. Sin embargo; la educación en este país es evidentemente marcada por la población urbana, barrios marginados y escuelas rurales. En el caso particular de las escuelas rurales según Alvarado, León & Núñez (2008) “la diversidad geográfica y de la población en los núcleos rurales conforma necesariamente planteamientos organizativos diversos” (pp.39-40) es decir la educación necesita ser contextualizada, ya que estas comunidades se caracterizan por presentar formas de vida diferentes unas de otras a pesar

de que las distancias son cortas entre ellas. En estas comunidades la escuela es el único medio de formación y aprendizaje con que cuentan los pobladores.

Según Aguilar (2004, p.41) citado por Alvarado, León & Núñez (2008), “en las zonas rurales se encuentra la mayor concentración de pobreza, dos de cada tres familias pobres viven ahí”. Lo anterior deja en evidencia la necesidad de desarrollo de estas comunidades, en la mayoría de los casos los estudiantes cuentan solamente con los recursos didácticos que proporciona la escuela y en el peor de ellos, es la escuela quien les provee la alimentación diaria, lo que incide directamente en el proceso de aprendizaje de los y las estudiantes, tanto así que la pobreza y condición socioeconómica se convierte en una barrera de aprendizaje, causa de deserción y abandono de la escuela a falta de recursos económicos en la familia.

La pobreza se convierte en un factor determinante del contexto sociocultural, es un elemento más de la educación, y construcción de la sociedad, por tanto el papel que cumple debe ser calificado como primordial en la acción educativa, tanto la escuela como el docente deben considerar la realidad del entorno escolar y los factores que en ella interactúan en la programación de los objetivos y actividades de mediación, que propicien experiencias significativas y empíricas al estudiante. Asimismo, la comunidad proporcionará las herramientas necesarias para el desarrollo de los individuos y la formación de una cultura más culta y una escuela más abierta al tratamiento de la educación, promoviendo la interacción y formación de nuevas relaciones sociales y oportunidades de desarrollo económico, social y cultural para los y las niñas de la comunidad rural.

La escuela, como un contexto próximo al niño, involucra la educación que Vygotsky (1982-1984, vol. I, pág.107), citado por Mc Luhan (1964), designa “*desarrollo artificial*” por la influencia que ejerce en los procesos de desarrollo del niño y la construcción del aprendizaje, porque “reestructura de modo fundamental todas las funciones del comportamiento [...] la educación constituye una fuente relativamente independiente del desarrollo”. (UNESCO (1999 p. 7), Oficina Regional de Educación,

Según las investigaciones de Vygotsky, (citado por Ivic, 1999, pp. 773-799)

El análisis de este segundo modelo del desarrollo, denominado “desarrollo artificial”, cuyo ejemplo característico es el proceso de la adquisición de sistemas de conceptos llevó a Vygotsky a descubrir la dimensión meta cognoscitiva del desarrollo. En efecto, la adquisición de sistemas de conocimientos basados en tal grado de generalización, la interdependencia de los conceptos dentro de una red tal de conceptos que permite pasar fácilmente de uno a otro, las operaciones intelectuales que pueden ejecutarse con bastante facilidad y la existencia de modelos exteriores (en los textos o demostrados por los educadores) de la aplicación de esas operaciones facilitan la toma de conciencia (en ruso *osoznanie*) y el control (*ovladanie*) del individuo en lo que atañe a sus propios procesos cognoscitivos. Este proceso de autorregulación voluntaria resulta más fácil gracias al tipo de proceso de aprendizaje (aprendizaje verbal, explicación de todas las operaciones intelectuales, exteriorización de la anatomía del proceso de construcción de conceptos, elaboración de conceptos en común, vigilancia del proceso de aprendizaje por el adulto experto. etc.)

Con este análisis, Vygotsky llega a percibir la educación como un medio socializador, en el cual, la escuela como punto de encuentro reúne una serie de instrumentos culturales que desarrolla a través del aprendizaje del niño y su interacción con el ambiente escolar. Apunta al papel que cumple el docente como experto que guía al niño en la adquisición del aprendizaje y además facilita y media entre los factores que emergen de la cultura y los que el niño requiere.

El contexto sociocultural y la familia

La constitución política de Costa Rica (1949) en su artículo 51 (p.1, en línea), define la familia, como “elemento natural y fundamento de la sociedad” en la que se deben asentar los valores morales y sociales de todo miembro y ciudadano de la sociedad costarricense. Para ello, la familia, debe velar además por el bienestar físico, económico, social y de educación para sus miembros. Por tanto, se convierte en una institución más, y adquiere un papel formador y modelador de conductas individuales y sociales, que contribuyen al progreso de los individuos.

El papel de la familia en el aprendizaje de los niños se ve influenciado por las relaciones que los padres establezcan con sus hijos, las oportunidades y experiencias de aprendizaje que se les brinde contribuirán en su desarrollo.

Vygotsky 1932, (citado por Ivic, pp. 773-799) escribe “por mediación de los demás, por mediación del adulto, el niño se entrega a sus actividades. Todo absolutamente el comportamiento del niño, esta fundido, arraigado en lo social [...] la sociabilidad del niño es el punto de partida de sus interacciones sociales con el medio que lo rodea” (

Tomando en cuenta la cita anterior, y el papel de la familia en el aprendizaje de los niños, esta se convierte en la institución que promueve desde la concepción hasta la muerte de un individuo, su desarrollo social, por tanto la influencia de los valores culturales y morales que rigen el comportamiento y las conductas de los niños están mediadas por los adultos y las interacciones que se propicien en su relación con el vínculo familiar. Este proceso de socialización se verá reflejado en las actitudes y acciones de los niños en la primera infancia y más adelante en la escuela.

Vygotsky, propone para este tipo de interacción un papel esencial de los signos, mediante los cuales adquieren dos funciones *genéticas* porque son comunicación e *individual* porque contribuyen a la formación de niveles superiores del pensamiento. Es decir, la comunicación de signos es diferente en cada ser humano, sin embargo, tanto la comunicación como la genética comprende la formación de nuevos significados y representaciones del mundo exterior por medio de lo que Vygotsky denomina la formación de *niveles superiores del pensamiento*.

El núcleo familiar es el primero en proveer las herramientas culturales y de aprendizaje a los niños, la escuela implementa estos valores, pero ambos deben trabajar en conjunto para desarrollarse como comunidad en sociedad. Vygotsky, (1932 pp. 773-799) citado por Ivic, afirma que “son los adultos quienes son portadores de todos los mensajes de la cultura”. Los cuales median en su desarrollo cognitivo y social mediante la interacción del niño y la familia con el contexto sociocultural.

Según (Papalia, 2005 p. 378), “la familia es una influencia importante en el aprovechamiento escolar. El niño que asume la mayor parte de la responsabilidad en la

consecución de las tareas escolares puede beneficiarse de un interés activo por parte de los padres –y en ocasiones, de su ayuda”.

Asimismo, el modelo basado en la socialización de Albert Bandura (1986; Bussey y Bandura, 1999) versión ampliada de la teoría del aprendizaje social, citado por Papalia, (2005 p. 315) expone que “los niños aprenden los roles de género como resultado de un conjunto complejo de influencias, personales y sociales, que interactúan. La interpretación que un niño le da a las experiencias con padres, maestros, compañeros e instituciones culturales desempeña una función medular”

Papalia y Bandura, afirman la importancia de la familia como institución social, que conforma el entorno comunal y escolar del niño, influyendo directamente en su aprendizaje y conductas adoptadas para la convivencia social, recibiendo una cultura propia del contexto donde se desenvuelve.

Lenguaje, Sociedad, Cultura y educación

Asociar estos cuatro elementos propicia una amplia categorización de factores socioculturales que inciden en el proceso de enseñanza aprendizaje y en la adquisición de la lectoescritura, cuyo inicio prepara al estudiante hacia un camino de trabajo y construcción de nuevos conocimientos.

Zamora (1989), citado por Soto 2005 p. 15) define el lenguaje como, sinónimo de comunicación eficiente por ende, enseñar lenguaje es enseñar a comunicarse eficazmente, es decir, enseñar a que las ideas, sentimientos, conceptos que se expresan lleguen fielmente a su destino y provoquen la reacción que se espera; a su vez se enseña a que las ideas, sentimientos y conceptos que se reciben, se reciban con la objetividad y la claridad deseada por el emisor.

El lenguaje como elemento esencial en la comunicación permite expresar y comprender los mensajes que las otras personas transmiten cuando se establece una interacción ya sea de forma oral o escrita, cuando el docente explica una pregunta de ciencias a sus estudiantes, quienes deben responder de forma escrita a la interpretación que hicieron de esta, por eso la adquisición del lenguaje es primordial en el desarrollo social del individuo,

la construcción de la cultura y a su vez del aprendizaje. Promueve la interculturalidad y socialización del ser humano, plasma en la historia la significación y evolución de las culturas, modifica el contexto cuando emergen nuevos, formas y significados. Utiliza la palabra escrita y oral para comunicarse, los dibujos y hoy día el lenguaje no se queda en las palabras y el verbo, el cuerpo, la forma, postura, gestos, movimientos, forma de ser, de actuar y de vestirse constituyen este cúmulo de unidades que Sebastián (2001), denomina *comunicación no verbal*.

Dentro de las diferentes connotaciones del lenguaje y su relación con el proceso comunicativo según Sebastián (2001 p.8), el lenguaje se puede contemplar como “*fondo y forma*”.

Como *fondo* “significa qué contenido posee el mensaje, su connotación ó significado” como *forma* “indica el modo en que es construido, la estructura lingüística sobre la que reposa”. Además menciona otras características que presenta el lenguaje como medio de interacción del individuo con la sociedad o grupo social al que pertenece. La *congruencia* porque todo lenguaje conviene comunicar en una misma dirección es decir, las acciones deben reflejar el mensaje que se está transmitiendo y la *incongruencia* se presenta en ausencia de la anterior lo que produce desconfianza en el receptor. Son diversas las concepciones que se tienen del lenguaje por su amplitud y significado en el contexto social y cultural del hombre que media en su desarrollo cognoscitivo y social.

En la siguiente cita Sebastián (2001, p.8) explica de manera más amplia la relación que se establece entre la comunicación y el lenguaje.

Comunicación verbal se refiere al uso del verbo, a la utilización del lenguaje como fondo y como forma. La comunicación no verbal nos muestra otro lenguaje que el cuerpo añade al mensaje verbal. Nos habla de la postura y equilibrio del cuerpo, de la armonía de gestos y movimientos, de la utilización de extremidades, con especial atención a las manos y a la expresión del rostro. También incluye la imagen que transmitimos a través de la estética, el modo en que vestimos y los atributos o adornos que nos ilustran.

Es evidente que el lenguaje no involucra solamente la palabra, es necesario considerar la comunicación y sus elementos para comprender su función en la vida del hombre y por ende de los niños.

Por otra parte en educación es fundamental lograr un desarrollo óptimo del lenguaje, para contribuir en el aprendizaje de los niños en la escuela y la comunidad. Ya que su utilización implica procesos que, en congruencia con Chomsky, son innatos pero también deben ser desarrollados en la interacción del niño con el ambiente, los pares y el docente. Dentro de este proceso se incluyen *la lectura y el habla* (pronunciación correcta de las palabras, comprensión literal e inferencial y significación), *la escritura* como medio de expresión escrita, son las funciones más importantes en el niño, ya que si estos procesos *meta cognitivos* no son desarrollados el aprendizaje y la expresión del lenguaje en cualquiera de sus áreas no será efectivo.

Hernández (2004 p. 31), explica que: “hablar, escuchar, escribir y leer son procesos comunicativos. Tanto en uno como en otro, comprendemos la realidad y producimos sobre ella. Reflexionar acerca de estos actos humanos nos ayudará a ampliar la perspectiva de la comunicación y nuestra forma de participar”.

Por los procesos lingüísticos que se presentan es que el lenguaje además de ser considerado una facultad innata, forma parte de los estudios de la ciencia y se considera una inteligencia que dirige parte del desarrollo social de los individuos y por ende adquiere una función fundamental en el proceso comunicativo del sujeto con el entorno y los factores socioculturales que este le provee.

Según Goodman (1995) (citado por Alvarado, León y Núñez 2008) “aprender el lenguaje es aprender a significar como dar sentido al mundo en el contexto en el que lo hacen nuestros padres, familias y culturas”.

La pragmática

Asimismo; Papalia (2005, p. 375) expone que “la principal área de desarrollo lingüístico de los niños en edad escolar está en la pragmática, el empleo de los lenguajes para comunicarse”. Que se refleja en el inicio del acto mismo, de la lectura. “aprender a

leer y escribir libera a los niños de las limitaciones de la comunicación cara a cara. Ahora tienen acceso a las ideas y la imaginación de personas de tierras lejanas y tiempos remotos”. Soto (2005) señala que

El lenguaje se convierte en un medio para interpretar y regular la cultura. También tiene un carácter predecible por la acción recíproca que se establece entre madre e hijo (a), o sea que la adquisición del lenguaje se da en un contexto de un diálogo de acción en el que aborda la acción conjunta por el niño y por el adulto [...] Así, el lenguaje inicial se constituye en una estructura básica pragmática. O sea una forma de comunicación con las personas del entorno, principalmente con los adultos (p. 26).

La pragmática presenta dos tendencias:

- ***Interaccionista cognitiva***, según la cual el niño debe dominar la estructura conceptual del mundo físico y social para adquirir el lenguaje, según aspectos señalados por Piaget. (citado por Soto 2005, p 24).
- ***Interaccionista social***, en la que el niño debe dominar las convenciones y las reglas socioculturales para adquirir el lenguaje, aspectos generales desarrollados por Vigotsky (citado por Soto 2005, p 25).

La sociolingüística

“Las lenguas vivas siempre están en movimiento, cambiando, y tienden a responder a las estructuras sociales: aprender una lengua es un aspecto esencial de la socialización en los seres humanos” (Blanco, E. 2005, ¶. 31). Es sin duda, una de las ciencias que se modifican constantemente, y que manifiestan ciertas características propias de una comunidad, ya que permite al investigador u observador, obtener datos acerca de la función social y estructura que establecen los seres humanos en sus distintas comunidades de interacción, qué influencias de la realidad del contexto interactúan en el desarrollo del lenguaje y propician el aprendizaje de los niños, que por medio de la socialización y expresión lingüística manifiestan rasgos y conductas socialmente adquiridas que en congruencia con (Papalia 2005, p. 231) considera “la socialización es el medio del cual los niños desarrollan hábitos, habilidades, valores y motivos que los hacen miembros

responsables y productivos de la sociedad. El cumplimiento de las expectativas parentales puede considerarse como el primer paso hacia el cumplimiento de los estándares sociales”

Involucra además, todos aquellos aspectos de la cultura que construyen y evolucionan el área lingüística y social de un individuo con respecto a su entorno y las relaciones que constituya en este nivel de comunicación y aplicación del lenguaje. Asimismo, esta ciencia proporciona a la educación, herramientas básicas y fundamentales para el aprendizaje de los niños, ya que el docente y la escuela podrán conocer y comprender aun más las necesidades del entorno escolar y por ende la realidad del aula, a través de las experiencias que les provea el lenguaje ya sea oral ó escrito. Según Papalia (2005) Son los *discursos pragmáticos* del aula los cuales evidencian la influencia del contexto sociocultural en relación con la escuela y el proceso de enseñanza-aprendizaje. Y en el cual afirma Vygotsky (1932), citado por Ivic, (1999 p.4), afirma que “la herencia no es una condición suficiente, sino que es también necesaria la contribución del medio social en forma de un tipo de aprendizaje muy concreto.

Las bases neurológicas del lenguaje

El lenguaje constituye una de las funciones más importantes para la vida del ser humano, es un proceso complejo de formas y significados que incluyen además percepciones, comprensión y análisis de conocimientos adquiridos y por adquirir, que se construyen en el cerebro, según Martín (s, f: 12), citado por Soto (2005) menciona que estos procesos no se llevan a cabo en forma separada [...] que están relacionados con aspectos conductuales que realiza el ser humano y se denominan percibir, recordar, atender, resolver, imaginar, aprender, resolver problemas, evaluar, y por supuesto hablar.

Para realizar estudios sobre el lenguaje, la neurolingüística según Martín (s,f p.61) está relacionada con la neurología, la psicología y la lingüística y se encarga del estudio de los mecanismos cerebrales de la actividad del lenguaje y los cambios en los procesos de éste cuando se producen lesiones cerebrales focales.

Influencias del lenguaje

Soto (2005, pp. 80-81) explica cuatro influencias del lenguaje:

- ***La prosodia***: incluye la entonación, la acentuación, el tiempo, que puede ser lento, rápido ó pausado.
- ***Las expresiones faciales***: son los aspectos que acompañan al mensaje verbal, pero que están asociadas al mensaje. La finalidad es modelar, modificar, y completar la expresión oral. El timbre de la voz: todos los timbres son diferentes en las personas, algunas más graves que otros.
- ***El timbre de la voz***: Los niños deben aprender a utilizar en forma adecuada el timbre de la voz, de tal manera que no dañe sus cuerdas vocales y que tengan problemas de interacción con sus compañeros o familiares.
- ***El lenguaje del cuerpo***: incluye el lenguaje corporal, con el cual se puede afirmar o contradecir una expresión oral. En las familias la estructura del lenguaje del cuerpo es mixta, por lo que se debe utilizar de forma eficaz. Componentes del sistema lingüístico

Soto (2005 pp. 82-83), menciona 5 componentes del sistema lingüístico:

- ***El componente fonológico***: se relaciona con los aspectos de articulación de los fonemas. Incluye factores como intensidad, tono, duración, tiempo, ritmo y acentuación; hace referencia a los sonidos que emiten un sonido o fonema del lenguaje.
- ***Componente morfológico-léxico***: se refiere a los *lexemas* y los *morfemas* del idioma. Los lexemas son aquella parte de la palabra que tiene significado autónomo, y los morfemas son las partículas que se le unen a los lexemas para formar las palabras, los principales morfemas son de género, de número, prefijos y sufijos, entre otros.
- ***El componente semántico***: hace referencia a la comprensión del mensaje por parte del receptor y al significado que le da al mensaje el emisor. Es práctico porque se relaciona con el uso del lenguaje.

- ***El componente sintáctico:*** se encarga del estudio de la organización secuencial de los enunciados en función de las reglas que rige cada idioma.
- ***La pragmática:*** conocimiento práctico necesario para emplear el lenguaje con propósitos de comunicación. Esto incluye saber cómo pedir las cosas; como contar una historia o un chiste; como empezar y continuar una conversación, y como adecuar los comentarios a la perspectiva del oyente (M.L. Rice, 1982, citado por Papalia 2005, p. 285).

Los componentes del lenguaje hacen referencia a un grupo de aspectos que son desconocidos por la mayoría de las personas, pero cuya acción comprende cada una de sus funciones y desarrollan un sistema complejo de representaciones, significados y conductas que mediante el lenguaje transmitimos al mundo exterior.

Funciones del lenguaje

Soto (2005, 83-84), explica las diferentes funciones del lenguaje que permiten utilizarlo y emitir un mensaje.

- ***La función heurística:*** está relacionada con las actividades del lenguaje encaminadas a conseguir información (hacer preguntas).
- ***La función personal:*** se refiere a la expresión de uno mismo, cómo se actúa, como se siente, como se es, qué le gusta a la persona; en fin, todos aquellos aspectos que están directamente relacionados con el uso del lenguaje en forma individual y la forma en que se expresa la persona.
- ***La función informativa:*** resaltan los intercambios de información que se producen entre las personas.
- ***La función interactiva:*** se relaciona con los saludos, las formas sociales, los hábitos de cortesía, siempre relacionados con el lenguaje. Y puede establecer procesos comunicativos.

- ***La función reguladora:*** se refiere al interés de quien emite el mensaje de actuar sobre las demás personas, es el control sobre la conducta de los demás mediante el uso del lenguaje. Por medio de preguntas y exclamaciones.
- ***La función imaginativa:*** se relaciona con la función creadora del lenguaje encaminadas a la creatividad y la imaginación. Resalta el aspecto estético del lenguaje.
- ***La función instrumental:*** se lleva a cabo mediante el lenguaje y tiende a satisfacer las necesidades de las personas y solicitar algo de interés.

Soto (2005), amplía las funciones del lenguaje, en relación con la percepción de Halliday, acerca de estas. Cada una de estas funciones cumple un rol diferente, es importante estar consciente de su importancia y utilidad en la vida de todo ser humano.

Cada una de estas funciones comprende una necesidad del individuo por comunicarse y desarrollarse en diferentes contextos predeterminados por las experiencias e interacción en la que la persona participe.

Algunas perspectivas cognoscitivas del lenguaje

La construcción del aprendizaje cognoscitivo y las perspectivas teóricas contribuyen a clarificar las ideas y aspectos del papel que el lenguaje adquiere en el desarrollo social e intelectual de un individuo.

Perspectiva del lenguaje según Piaget

Se deriva del término *lengua* el cual define Calderón (2010), como un sistema de signos que puede utilizarse como medio de comunicación. Para Piaget, citado por Calderón (2010), el lenguaje es un elemento fundamental para el desarrollo intelectual del niño, ya que éste provee al sujeto, de factores externos e internos, para la construcción de esquemas mentales por medio de los cuales se llega a un equilibrio cognoscitivo en busca

de la adaptación y acomodación de las experiencias y conocimientos que les proporciona el medio en el que se encuentran inmersos.

Según Piaget, (citado por Labinowicz, 1986) se predice una transición natural del pensamiento egocéntrico del niño al estadio sociocéntrico, es decir, el pensamiento intelectual del niño no es condicionado solamente por las interpretaciones individuales del niño interiormente, sino también por las nuevas experiencias de lenguaje que le proporciona el ambiente sociocultural en el que se encuentra inmerso. Además, ubicó dos etapas de desarrollo del lenguaje, la *pre lingüística* y la *lingüística*, la primera se refiere a los sonidos, balbuceos e imitación deliberada de los bebés por medio del llanto en la etapa sensoriomotriz. Mientras tanto el *discurso lingüístico* se inicia, con las primeras palabras en la etapa preoperacional, el cual se define como la “*expresión verbal del significado*” Papalia, 2005(p. 190-192).

Por su parte Skinner nos dice que “primero que nada debían reconocer que son formas de conductas”. (Sandi, S. párr. 2). Consultado en internet el 14 de octubre, 2010. Lo que afirma la teoría propuesta de Skinner en relación con el condicionamiento y modelaje de las conductas en la interacción del niño con el adulto, este puede proveerse de un conjunto de herramientas que el ambiente de la interacción le proporcionen y consecuentemente se moldee la conducta deseada. También propone en su teoría que las conductas son aprendidas de acuerdo a las relaciones funcionales entre el ambiente y la conducta presentada. “*es el ambiente social lo que refuerza la conducta verbal*”.

Papalia (2005, P. 197) indica que la forma en que los procesos lingüísticos se van organizando en el cerebro depende en gran parte de la experiencia. Aproximadamente en el 98% de la gente, el hemisferio izquierdo es dominante para el lenguaje. Entonces, es una condición necesaria para el desarrollo de los seres humanos, está presente no solo en las palabras también comprende signos y gestos que se acompañan de representaciones de significado. En conjunto con la experiencia que aportan los contextos socioculturales y la familia al desarrollo, obtenemos como resultado el lenguaje.

Sin embargo; existen otras perspectivas que no podemos obviar, Brunner y Vygotsky, aportan evidencias empíricas y cognoscitivas de la influencia del contexto sociocultural en

la construcción del lenguaje en los niños. Así, Vygotsky (1932), citado por Ivic (1999) considera el lenguaje como un medio para la construcción de los pensamientos superiores, que se dan a través de la interacción del niño con el medio social. En este proceso el lenguaje se da primero a nivel interior, lo que denomina “*habla privada*” el cual interioriza y da significado al pensamiento verbal. Para Vygotsky, el lenguaje tiene un origen social, y actúa como un instrumento de comunicación por el cual se relaciona con otras funciones intelectuales o del pensamiento y de organización psíquica.

Por tanto, “el papel de los adultos, en cuanto a representantes de la cultura en el proceso de adquisición del lenguaje por el niño y apropiación de éste, de una parte de la cultura (lengua), [...] además de la interacción social, hay algunos productos de la interacción con la cultura”. (Ivic, 1999, pp. 773-799) lo que permite “la contribución organizada y sistémica que es, en este punto, fundamental en comparación con la adquisición del lenguaje oral, en la que el aprendizaje desempeña un papel constructor pero que solo requiere la presencia de adultos que posean la lengua en calidad de partícipes en las actividades comunes” (Ivic, 1999, pp. 773-799).

Cuando un niño desarrolla la facultad del lenguaje, también lleva consigo la cultura, y un acumulado de signos, gestos y palabras que hacen posible la comunicación de conductas, características propias de cada miembro de una comunidad, pero que a su vez transmite lo que el medio le proporciona, y que se considera como el “*producto de la cultura*”. Este producto de la cultura se expresa en el aula, mediante el proceso de aprendizaje y de interacción del niño con el docente de manera que el niño adquiera la maduración cognitiva necesaria para iniciar con el proceso de lectoescritura.

La teoría socio-histórica propone un primer modelo de desarrollo donde “ el aprendizaje se presenta como medio para fortalecer este proceso natural, pone a disposición los instrumentos creados por la cultura que amplían las posibilidades naturales del individuo y reestructuran sus funciones mentales” (Ivic, 1999, pp. 773-799) lo que da lugar al estudio de otras teorías actuales como: aprendizaje cooperativo, aprendizaje orientado, aprendizaje fundado en el conflicto socio cognoscitivo y elaboración de conocimientos en común.

Perspectiva del lenguaje según Halliday

Para Halliday, (citado por Sandi, S. (s,f) ¶. 1) “la adquisición de una lengua consiste en el dominio progresivo del potencial funcional, que incrementa hasta la tercera etapa, en el cual se registran ya funciones características del lenguaje adulto”

Son los procesos de interacción del niño con los adultos los que van construyendo el lenguaje y las representaciones del significado, mediante las representaciones del contenido y la función que este desarrolle en el contexto sociocultural donde se ubica.

Halliday, considera las *macro funciones* o funciones básicas, y la formación del *potencial semántico* como un medio para alcanzar el aprendizaje de la lengua. Propone siete alternativas para el desarrollo lingüístico de un niño:

- *Instrumental*: “yo quiero”, para la satisfacción de necesidades materiales.
- *Regulatoria*: “haz como te digo”, para controlar el comportamiento de otros.
- *Interaccional*: “tú y yo”, para familiarizarse con otras personas.
- *Personal*: “aquí estoy yo”, para identificarse y expresarse a sí mismo.
- *Heurística*: “dime por qué”, para explorar el mundo circundante y el interno.
- *Imaginativa*: “vamos a suponer”, para crear un mundo propio”.
- *Informática*: “tengo algo que decirte”, para comunicar nueva información”

Las alternativas que propone Halliday, para el desarrollo del lenguaje, distinguen de manera integral cada una de las funciones que un niño ó adulto desarrolla a los largo de su vida y propone una respuesta a cada uno de los conflictos que surgen cuando nos comunicamos. Desde esta perspectiva, la lengua es una facultad necesaria para socializar; implica desde el yo interior hasta el exterior, lo que se ve y no se puede ver, trabaja sobre los intereses propios de cada individuo que participa con la sociedad y por ende con la cultura, que el grupo ó contexto en el que convive le proporciona.

Una de las características más sobresalientes es la visión holística de Halliday con respecto a la lengua; esto permite, además, desarrollar en el contexto escolar cada una de

las alternativas que propone y propiciar experiencias culturales que fomenten e incentiven el dominio de estas “*macro funciones*”.

La inteligencia lingüística

Howard Gardner propone las inteligencias múltiples. “Sostiene que existe un conjunto de competencias humanas relativamente autónomas que él denomina *inteligencias humanas* y que conforman la estructura intelectual del hombre”. (Méndez, 2008, p. 101) las cuales son diferentes en cada individuo y adaptadas y modeladas de acuerdo a la cultura y las personas que las desarrollan. Y utiliza el criterio social y cultural para construir la clasificación de las inteligencias múltiples.

Para efectos de este trabajo se limitará a definir la inteligencia lingüística: Gardner, considera el lenguaje como el elemento esencial en el aprendizaje y parte de esta inteligencia. Destaca las siguientes características:

- Debe tratarse de una habilidad mental valorada por la sociedad.
- Una inteligencia se expresa por medio de un sistema simbólico.
- Depende del funcionamiento adecuado de ciertas zonas cerebrales.
- Exige el dominio de una serie de destrezas mentales que pueden ser analizadas por los científicos.

Gardner citado por Méndez (2008, pp.104-105), explica algunos criterios relativos a la inteligencia lingüística:

- **Primer criterio:** concibe el lenguaje oral como la forma básica de comunicación para el niño ó niña. Inicia su desarrollo desde las primeras palabras hasta que aprenden a leer y escribir. Resalta la interculturalidad que pone de manifiesto la importancia de esta inteligencia.
- **Segundo criterio:** define el lenguaje como una inteligencia que se expresa por medio de un sistema simbólico, que le da significado a las palabras.
- **Tercer criterio:** el lenguaje depende, además, del funcionamiento adecuado de ciertas áreas del cerebro.

- **Cuarto criterio:** exige el dominio de destrezas mentales como la fonología (capacidad para captar la belleza de los sonidos de las palabras y su interacción musical entre unas y otras), la sintaxis (reglas que establecen el ordenamiento de las palabras) y la semántica (el significado mismo de las palabras).

Interacción social y preparación para la lecto-escritura

El aspecto de interacción social y preparación para la lecto-escritura, se convierte en un punto trascendental, para el niño, el docente, la familia y el contexto escolar. Porque en el inicio de este proceso se llega a la maduración cognoscitiva del lenguaje. Es aquí donde el niño deberá reconstruir sus estructuras mentales para la adquisición de la lectura y escritura, por medio de las experiencias previas, y los nuevos conocimientos adquiridos, pero si no existe una estimulación adecuada antes de iniciar el proceso de la lectura, el niño enfrentará una serie de barreras que irrumpirán el proceso determinado por factores socioculturales que deben ser modificados y adaptados a la realidad del estudiante de manera que alcance el desarrollo adecuado de las habilidades lingüísticas necesarias para lograr el éxito escolar, con respecto a su aprendizaje Papalia (2005, p. 289): afirma que para entender lo que aparece en una página impresa, los niños primero necesitan dominar ciertas habilidades previas a la escritura (Lonigan, Burgess y Anthony, 2000). Lo que implica factores como motivación, estimulación, interés y percepción del inicio de una nueva etapa de formación pedagógica para el niño.

La **lecto-escritura emergente** alude al desarrollo de estas habilidades, así como a los conocimientos y actitudes que subyacen a la lectura (y la escritura). Entre las aptitudes previas a la lectura se hallan: 1) las habilidades lingüísticas generales como vocabulario, sintaxis, estructura narrativa y la comprensión de que el lenguaje se utiliza para comunicarse, y 2) habilidades específicas, conciencia fonológica –darse cuenta de que las palabras están compuestas por distintos sonidos, o fonemas--- y la correspondencia entre fonema y grafema, la capacidad para relacionar sonidos con las letras o combinaciones de letras correspondientes Papalia (2005, p. 289) .

Algunas dificultades presentes en el desarrollo del lenguaje de los niños

El desarrollo del lenguaje en los niños y niñas en edad escolar culmina aproximadamente a los 7 años de edad, momento en el cual se han adquirido las bases neurológicas, orgánicas y fisiológicas necesarias para su óptimo desarrollo. Sin embargo, existe alteraciones que se presentan en el lenguaje por causa de agentes externos que interactúan en influyen en este, como lo son los factores socioculturales del niño, que involucra tanto la escuela, familia y la comunidad.

Entre ellos Soto (2005, pp.120-127), expone algunos trastornos de la voz, articulación y del lenguaje:

- ***Disfonía:*** alteración en la intensidad, el tono o el timbre de voz, como consecuencia de algún proceso orgánico o un uso inadecuado de la voz. (p.121)
- ***Afonía:*** se caracteriza por la no presencia de voz en la persona, pero esta falta de voz es de tipo temporal. (p.121)
- ***Dislalia:*** se refiere a la alteración caracterizada por una incapacidad de la persona (niño, adulto) para lograr una emisión correcta de uno o más fonemas, o bien de grupos de fonemas, por una alteración en los puntos articulatorios correspondientes. Según Pascual (1988) citado por Soto (2005), existe una clasificación etiológica para la dislalia entre ellos: dislalia evolutiva, audio gena, orgánica y funcional. (p.121)
- ***Disglosias:*** corresponde a alteraciones orgánicas en el aparato fono articulatorio, que provocan una dificultad en la articulación de los fonemas. Las causas de las disglosias pueden ser malformaciones, alteraciones en el crecimiento. Según Gallardo y Gallego (1993) citado por Soto (2005), en disglosias labiales, mandibulares, dentales, linguales y palatales. (p.122)
- ***Disartria:*** alteraciones en la expresión verbal por trastornos en el control muscular de los mecanismos del habla (no hay alteración cerebral). Las disartrias pueden agruparse, según las lesiones producidas en el SNC (sistema nervioso central) como: disartria flácida, espástica, atáxica hipo cinética, hipercinética.

- También existen otros trastornos de la articulación que Soto (2005), menciona en su descripción de los problemas del lenguaje que afectan el desarrollo del aprendizaje de los niños en edad escolar como:
- **Disfemias**: se denomina con este término a una alteración en el ritmo del habla y de la comunicación que se caracteriza por una serie de repeticiones o bloqueos espasmódicos. (p.123) Asimismo, se diferencia en otros grupos: disfemia clónica, disfemia tónica, disfemia mixta.
- **Tartamudez**: es una alteración en la fluidez verbal con reacciones hipertónicas anticipatorias, es decir; una alteración del ritmo de la palabra. Se caracteriza por repeticiones o prolongaciones involuntarias (audibles o silenciosas). (p.124)

Según Soto (2005, p.126), el lenguaje pasa por tres fases:

- **Sensorial**, que involucra todos los sentidos, además de lo propioceptivo.
- **Intelectual**, que involucra el cerebro y los aspectos de memoria y solución de situaciones a las que se enfrenta la persona.
- **Motora**, que involucra los aspectos gestuales, gráficos y la palabra.

CAPITULO III

El siguiente capítulo responde al cómo, cuándo, dónde y qué se va a investigar mediante el uso y aplicación de estrategias, técnicas de análisis y procedimientos a seguir durante el proceso de recolección de datos necesarios para el trabajo de investigación.

Tipo de investigación

Esta investigación es de tipo cualitativa- etnográfica es decir; “investigan grupos o comunidades que comparten una cultura: el investigador selecciona el lugar, detecta a los participantes, de ese modo recolecta y analiza los datos. Asimismo, proveen de un “retrato” de los eventos cotidianos” (Hernández, 2006, p.700), donde se analizarán los principales factores socioculturales que influyen en la adquisición de la lectoescritura de los niños de la escuela de Bajo Plomo.

También se caracteriza por mantener una línea social al involucrar el entorno y los elementos externos e internos que interactúan entre sí, de manera que se describan los diferentes contextos en los que se desenvuelven los niños (la escuela, la familia y la comunidad); para ello se utilizará la observación naturalista como una de los principales técnicas de recolección de datos, así como listas de cotejo, pruebas informales de diagnóstico y entrevistas.

Sujetos informantes y fuentes de investigación

Los sujetos informantes corresponden a estudiantes de la escuela de Bajo Plomo del circuito 06 de la Dirección Regional de Desamparados. Por las características de la investigación se utilizarán datos recolectados de fuentes primarias como lo son las personas que interactúan en los diferentes contextos socioculturales. Estos estudiantes se ubican en diferentes niveles de segundo hasta sexto año, en total son 7 estudiantes, dos mujeres y cinco hombres los cuales son vecinos y presentan la particularidad de mantener lazos familiares que se evidencian en la convivencia escolar, además pertenecen a familias

de escasos recursos económicos lo que perjudica su rendimiento escolar y la disposición para el aprendizaje.

Descripción de la comunidad

Esta población se ubica en una zona rural lejos de la capital, específicamente en el cantón de Acosta, distrito número 5 (Sabanilla). Se caracteriza por un clima muy seco en el verano y con variedad de vegetación que crece durante la época seca y fuertes lluvias en la época lluviosa en el que las lecciones son suspendidas por problemas en caminos lodosos y derrumbes constantes.

El acceso a la comunidad se puede realizar en vehículos pero solamente de doble tracción por lo quebrado del camino; la escuela se ubica al pie de las montañas y son pocos vecinos los que viven cerca, el resto de la población que habita en la comunidad de Bajo Plomo, no tienen vecinos cercanos, sin embargo; las situaciones de acceso han mejorado ya que desde el año anterior cuentan con servicio telefónico e internet en la escuela.

Otro aspecto que limita el acceso es que algunos vecinos no cuentan con vehículo propio por lo que deben caminar aproximadamente tres kilómetros al pueblo más cercano y para llegar al Ebais unos cinco kilómetros, de otra forma tienen que pagar transporte, abusándose los choferes de la necesidad de los vecinos. El agua es de cañería, no es potable ya que no hay acueducto. Además las familias de la comunidad de Bajo Plomo enfrentan algunas limitaciones económicas y poco acceso a recursos tecnológicos; actualmente la población ha disminuido considerablemente, por la emigración de algunos habitantes a la ciudad, sin embargo, esto ha provocado la influencia de diversos factores sociales (drogas y acciones que irrumpen el entorno comunal en forma negativa, para la comunidad, la familia y la escuela.

Las familias se dedican a actividades agrícolas y ganaderas, cultivan los granos básicos para su alimentación como el arroz y los frijoles. Todos los miembros de las familias contribuyen con el trabajo y quehaceres domésticos. Por su parte, los niños y niñas asisten a la escuela, los adolescentes al Colegio de Sabanillas donde se les brinda transporte y servicio de comedor, situación que ha brindado nuevas oportunidades de progreso. Los egresados de dicho colegio, se han interesado por adquirir un trabajo público y mejorar su

calidad de vida. Pero también otros han quedado estancados en sus hogares con trabajos poco remunerados y ocasionales, durante ese lapso viven en la ciudad y luego regresan a las comunidades.

Selección y descripción de los instrumentos

La selección de los instrumentos para esta investigación, se inspira en el enfoque cualitativo, con el fin de obtener datos explicativos del contexto en el que se desarrolla la investigación.

- *La observación naturalista*: “se observa a la gente en su ambiente natural, sin intentar manipular la conducta. Proporciona buenas descripciones de la conducta; no somete a las personas a ambientes artificiales que puedan distorsionar la conducta” (Papalia, 2005, p.26). Además en el que se consideran las actitudes de los mismos en diferentes momentos de su permanencia en la escuela, conocer las diferentes conductas verbales y físicas dentro del contexto escolar del estudiante, por ejemplo: si llegan tarde, comparten con sus compañeros, respetan al docente, presentan las tareas, trabajan en la clase, participan de actividades que el docente les propone u otros factores que intervienen y emergen de forma espontánea en la interacción y comunicación con el entorno.
- *Listas de cotejo*: este instrumento se utiliza con el fin de analizar los factores que intervienen en el proceso de adquisición de la lectoescritura mediante la aplicación de pruebas informales de diagnóstico, donde los estudiantes realizarán copia, dictado, redacción y lectura oral que además, involucra las diferentes formas de expresión del lenguaje oral y escrito, en trabajos asignados dentro de las pruebas aplicadas en el aula por la investigadora con el fin de evaluar la relación existente entre el nivel de ubicación del estudiante con respecto al nivel cognoscitivo y las principales dificultades de aprendizaje (lectura y escritura).

- *Entrevista a padres y docentes:* esta entrevista se realiza de forma semiestructurada, para lograr una apertura natural de la persona a quien se le realiza la entrevista, y obtener datos reales del contexto en el cual se encuentra inmersa la escuela. Como lo describe Hernández & Cols. (2006) se basan en una guía de asuntos o preguntas y el entrevistador tiene la libertad de introducir preguntas adicionales para precisar conceptos u obtener mayor información sobre los temas deseados (es decir no todas las preguntas están predeterminadas (p. 597)

La entrevista cualitativa es más íntima, flexible y abierta. Esta se define como una reunión para intercambiar información entre una persona (el entrevistador) y otras (entrevistados) (Hernández 2006, p. 597). Este instrumento será aplicado a docentes y padres de familia con el fin de obtener información acerca del nivel de alfabetización de los adultos, visión y misión de la escuela en la comunidad, participación de los padres en el proceso de enseñanza-aprendizaje, principales dificultades que enfrenta la escuela en el campo social, cultural y educativo, nuevos retos y metas por cumplir, entre otros según las perspectiva de los padres de familia y los docentes.

Determinación de categorías de análisis

Las categorías de análisis en esta investigación, buscan facilitar al investigador determinar de forma específica, la definición de los conceptos que fundamentan la investigación; “pueden emerger de preguntas y reflexiones del investigador, o reflejar los eventos críticos de las narraciones de los participantes” (Esterberg, 2002 citado por Hernández 2006, p. 635).

Para fines de esta investigación las categorías de análisis responden al planteamiento del problema. Entre ellas:

- ***Contexto sociocultural (factores que emergen del contexto):***

De acuerdo; con la definición conceptual el contexto sociocultural se define según Bolaños, G & Bogantes, Z. (2004), como un elemento del currículo y constituye el entorno

social inmediato en que está inmerso el alumno, como sujeto de las experiencias de aprendizaje.

Bajo estos criterios sobre el contexto sociocultural se considera la importancia de los factores que emergen de éste como aquellos que influyen en el proceso de adquisición de la lectoescritura en los estudiantes a saber, la motivación para trabajar en el aula, nivel de ubicación del estudiante con respecto a su edad cronológica, recursos materiales con los que cuenta el estudiante y la escuela, conductas del estudiante (comunicativa, sociable, atenta, respetuosa, comprensiva, disciplinada, agresividad física y psicológica, tono de la voz). Esta información la proveerá la observación naturalista en el aula en diferentes momentos de la permanencia en la escuela.

- ***La familia:***

La Constitución Política de Costa Rica (1949, art: 51), define la familia, como el elemento fundamental de la sociedad, en la que se deben asentar los valores morales y sociales de todo miembro y ciudadano de la sociedad costarricense.

Para esta categoría se utiliza la entrevista a padres de familia como instrumento de investigación, en el que se analizan factores como: fuentes de trabajo e ingresos, actividades de recreación, Número de personas que la componen, estructura familiar (papá, mamá e hijos), nivel de alfabetización de los miembros de la familia, valorización de la escuela (qué piensa, por qué es importante la escuela, metas a alcanzar por parte de los miembros de la familia.

- ***La escuela***

La escuela como institución socializadora constituye un componente fundamental en la formación de individuos para la sociedad, ya que provee al contexto escolar un conjunto de elementos provenientes de la cultura los cuales pueden enriquecer o irrumpir el proceso de aprendizaje. Fernández F, (1999) afirma que la educación como sistema social, “forma

parte de la dinámica general de la cultura dentro de nuestras sociedades complejas, para transmitir contenidos culturales y socializar a los individuos” (p. 20)

Por tanto, la entrevista a docentes pretende obtener un testimonio real de actores que viven el día a día en una escuela y mantienen una relación directa con el ambiente y los elementos que convergen en ella.

Aspectos como: ubicación de la escuela, tipo, número de estudiantes, niveles que imparte, valores que se promueven, relación con la comunidad, participación en actividades de la comunidad, técnicas de aprendizaje desarrolladas en el aula, proceso de comunicación, disposición de los estudiantes ante el estudio, el trabajo de las tareas escolares y proyectos son los que guiarán el proceso de la entrevista.

- ***Lectura***

La lectura es considerada el punto de partida en el inicio del proceso de enseñanza-aprendizaje, y que además representa una de las áreas de mayor dificultad y dominio de los estudiantes. En ella se incluyen elementos de pronunciación, entonación, dominio de vocabulario, fluidez, tipo de lectura de acuerdo al nivel de cada estudiante (pausada, con entonación, sin entonación, lenta, sin pausa) así como las dificultades más comunes presentes en los estudiantes, que se analizarán mediante la aplicación de pruebas informales de diagnóstico y listas de cotejo.

- ***Escritura***

La escritura es quizá el medio de comunicación más antiguo que utilizó el hombre para expresar sus más íntimos sentimientos, los cuales quedaron impregnados en cavernas mediante símbolos, signos y dibujos que enmarcan la evolución histórica de las diferentes civilizaciones. Por tanto, este elemento adquiere un papel esencial en el aprendizaje de los niños. La escuela es el medio para lograrlo es por ello que se considera como un área de desarrollo básico en la cual se analizan diversos elementos que contribuyen a construir experiencias de aprendizaje significativas para el estudiante y que trascienden la escuela, la familia y la comunidad, entre ellos: omite letras y palabras, sustituye letras, escritura

correcta de las palabras, dominio de espacio gráfico, usa y aplica la mayúscula y redacción (secuencia lógica de ideas) de acuerdo al nivel de ubicación de cada estudiante.

- ***Estado socio afectivo del estudiante.***

Esta categoría surge de la necesidad de conocer y comprender el estado socioemocional de los estudiantes que a su vez pueden incidir en el desarrollo y adquisición de la lectoescritura. Esta categoría se analizará con la aplicación del Test de palabras inconclusas el cual cuestiona aspectos como que quiero ser cuando sea grande, como quiero que sea mi papá y mi mamá, cuáles son mis talentos, sueños y metas, como me veo, que puedo hacer y que no puedo hacer entre otros.

Triangulación

La triangulación es una estrategia, que se adapta a la investigación cualitativa. Y reúne todas aquellas técnicas de recolección de datos, utilizadas en este proceso investigativo, mediante la confrontación de resultados obtenidos en la aplicación de los instrumentos y la realidad observada por el investigador, entre ellos la importancia de la lectura en el proceso de aprendizaje, las dificultades más comunes que enfrentan los estudiantes en la lectura y escritura que incide directamente en todas las asignaturas del currículo y que a su vez estas se ven influenciadas por factores externos e internos que afectan el estado emocional y desarrollo cognitivo de los estudiantes.

CAPÍTULO IV

En el siguiente capítulo se presenta el análisis de los resultados obtenidos en el trabajo de investigación acerca de los factores socioculturales que influyen en la adquisición de la lectoescritura en los niños y niñas que asisten al servicio de apoyo de la escuela de Bajo Plomo. Mediante la elaboración de cuadros comparativos de los aspectos a evaluar y los resultados obtenidos de cada una de las pruebas expuestas y aplicadas en el capítulo anterior.

ANÁLISIS DE RESULTADOS

Cuadro N. 1 Primera observación en el trabajo de aula.

| Aspectos a observar | Resultados obtenidos |
|--|--|
| Motivación | Los estudiantes trabajan con entusiasmo cuando el docente los comprende y ven en él un modelo a seguir. Se entusiasman con actividades nuevas que la docente les propone, como fichas de atención, laberintos, sopas de letras, etc. |
| Nivel de ubicación | Según los datos obtenidos, encontramos un grupo de aula heterogéneo, pues al ser unidocente todos los niveles, excepto primer grado (que no hay) trabajan juntos, resolviendo entre todos las tareas de la clase. |
| Recursos con los que cuentan los (as) estudiantes. | Los estudiantes cuentan con un rincón de aprendizaje con sus respectivos materiales de trabajo en el aula y que corresponden a las diferentes asignaturas en el aula. Además, de aquellos que la docente ha logrado proveer mediante donaciones de diferentes empresas y personas solidarias como las computadoras, muebles, material lúdico como un futbolín, bingos y dominó. |
| Conductas observadas | <p>El vocabulario es coloquial por ejemplo: se caracteriza por llamar a la docente “maestra”, a un carro relativamente nuevo lo llaman chuzo,</p> <p>En el trabajo de aula los estudiantes resuelven los problemas y ejercicios entre todos mediante discusión y plenaria, al final todos escriben la misma respuesta.</p> <p>Con respecto a los horarios de clase y salida a recreo son exactos, no permiten un minuto más de trabajo si es la hora del recreo. También están pendientes de lo que sucede en la escuela, quien pasa por la calle y qué hace la maestra cuando está en la dirección.</p> |

Cuadro N. 2. Segunda observación en el trabajo de aula.

| Aspectos a observar | Resultados obtenidos |
|---|--|
| Interacción social de los estudiantes en el aula. | <p>Son las 7:30 am los estudiantes se ubican en grupo, la docente de grupo les dice que se coloquen cada uno en su pupitre, entonces E, le dice que no, que quieren estar juntos que no se van a cambiar y enseguida todos hablan en un tono elevado con la docente, por fin acuerdan trabajar individualmente si luego trabajan en grupo, mientras tanto hablan todos a la vez discutiendo por todo. Los estudiantes de 2° y 5° no comparten con el resto del grupo, la estudiante de 5° calla a sus compañeros para escuchar lo que habla la directora y docente (misma persona) por teléfono, y el otro le responde – diay porque me calla- mientras tanto uno de los estudiantes de 6° dice que él no tiene talentos y su compañera de 3° le responde ¡no tiene talentos!-para gritar, inmediatamente le dice al de 4° y usted tiene talento para llorar. Ahora solo hablan de las canciones que les gustan, solo canciones de reggaetón. Cuando los estudiantes de 6° terminan de contestar el test salen al corredor y juegan futbolín, luego se les unen los niños de 4° haciendo mucho ruido, hablando en voz alta y gritando; la docente no les dice nada. Ya todos terminaron, el estudiante de 2° grado ha trabajado toda la lección solo apartado del grupo y aún no ha concluido.</p> |

Cuadro N. 3. Tercera observación en el trabajo de aula.

| Aspectos a observar | Resultado obtenidos |
|---|---|
| <p>Interacción social de los estudiantes en diferentes momentos de la permanencia de los estudiantes en la escuela.</p> | <p>En su interacción social los estudiantes evidencian conductas agresivas que se expresan en un tono elevado de la voz constantemente, asimismo los estudiantes se agreden con palabras utilizando apodos y comparaciones entre ellos y otras personas adultas de la comunidad, tampoco presentan un respeto hacia la forma de dirigirse al docente y la cocinera con quien discuten por el tipo de comida que les cocina y manifestando desprecio y desvalorización por los alimentos con frases como “qué feo, a mí no me gusta, esta horrible, entre otras”, al final terminan no almorzando en el comedor escolar.</p> <p>Cuando salen al recreo todos juegan con un futbolín que los y las estudiantes tienen adquirido por donación, durante el juego se observa la participación y opinión de todos los estudiantes a la vez, discutiendo por quién es mejor, yo juego primero, usted ya jugó, etc. Mientras tanto la docente al deber de cumplir con labores administrativas no puede estar pendiente de lo que sucede y no evidencia el uso de técnicas de manejo de conducta y mejoramiento en las relaciones sociales de los estudiantes quienes además están pendientes de todo lo que pasa por el frente de la escuela.</p> |

Cuadro N. 4. Descripción de las algunas conductas observadas

| Aspectos a evaluar | Resultados obtenidos |
|---------------------------|--|
| Comunicación | <p>La comunicación de los estudiantes es constante, intercambian ideas, discuten por los intereses propios y los de su familia, cuando desean salir temprano de la escuela, no les agrada la comida del comedor se expresan de forma grosera hacia la cocinera, tirando el plato o realizando comentarios despectivos hacia la comida “no me gusta, está muy feo, a mí nadie me manda”.</p> <p>Con respecto a la docente no hay muestra de respeto y modulación de la voz de parte de ambos (docente-alumno), lo que interviene en el proceso de comunicación por ejemplo, “ la docente quien también es directora, llama a sus estudiantes desde el aula hasta el corredor “-vengan ya es hora” y los estudiantes responden –“todavía no”, esto dado por el nivel de confianza y convivencia en la comunidad.</p> |
| Sociabilidad | <p>Los estudiantes participan en todas las actividades de la comunidad, interactúan con quien pasa por la escuela y entre compañeros, hablan y discuten cualquier tema que sea de su interés, realizan críticas tanto negativas como positivas de la comunidad, amigos, familiares manifestando lo que no les parece. Por ejemplo si el carro de la hermana de una compañera es feo o bonito, como hizo para comprarlo, como es el novio de la hermana porque terminaron etc.</p> |
| Disciplina | <p>La disciplina no es una característica particular del grupo, los estudiantes organizan su grupo de trabajo, los juegos y mantienen sus intereses y normas propias de comportamiento antepuestas a las reglas de la escuela, lo que implica un trabajo constante para la docente, quien lo manifiesta en el uso de técnicas de control en la pizarra, contando rayitas con el nombre de cada estudiante, para saber quién muestra conductas disruptivas en el aula, que al final entre tanta discusión quedan sin efecto.</p> |
| Agresividad | <p>La agresividad se presenta de forma constante en las expresiones verbales de los estudiantes en el proceso de interacción social en el aula y en general la permanencia en la escuela al utilizar palabras como cállese, jupón, mentiroso, jetón, apodos, idiota.</p> |

Cuadro N. 5. Entrevista a padres

| Aspectos a evaluar | Resultados obtenidos |
|---------------------------------------|--|
| Lectura y escritura, tiempo empleado. | La lectura y escritura son básicas en la vida de toda persona, pero en nuestro caso no existen espacios dedicados a practicar y compartir con nuestros hijos de lecturas que fomenten aprendizaje de ellos, además los maestros anteriores no han dedicado tiempo, no asisten a la escuela los lunes y los viernes se van temprano con el pretexto de que viven largo hasta estos últimos dos años (2010-2011). Las cosas han ido cambiando. |
| Fuentes de trabajo e ingresos | El jornal es la forma como se subsiste para obtener ingresos económicos, ya que son muy pocos las familias que poseen una parte de tierra es para sembrar, quienes se dedican a la agricultura trabajan alquilando el terreno. Otras actividades que realizan son proyectos pecuarios para la subsistencia y cubrir las necesidades básicas. |
| Actividades de recreación | A nivel de comunidad, solo juegan bola por las tardes y otros ven televisión, ven películas en DVD o se reúnen en algún corredor de algún vecino. |
| Número de personas que la componen. | La mayoría de las familias se componen entre 4 y 5 miembros, papá, mamá y dos hijos, excepto de una de ellas que es múltiple por diversas razones de abandono por parte de la madre y falta de planificación familiar. |
| Valorización de la escuela | La escuela se considera una institución que ayuda a formar a sus hijos. |

Cuadro N. 6. Entrevista a docente

| Aspectos a observar | Resultados obtenidos |
|----------------------------|---|
| Relación escuela-comunidad | <p>Excelente, se ha logrado mantener una estrecha relación con la comunidad, la cual se caracteriza por ser abierta, sincera, comprometida con el mejoramiento de la escuela tanto física como emocional y socialmente ya que antes la gente se rehusaba a trabajar para la escuela por situaciones que el docente propiciaba dedicando tiempo a jugar bola y poco interés por el aprendizaje de los niños; esta situación se vio evidenciada en los estudiantes de II ciclo quienes aprendieron a leer hasta el tercer grado de la escuela, los de 4° grado a pesar de vivir esta experiencia lograron salir adelante con la ayuda de sus padres. Actualmente esta perspectiva se ha cambiado mediante la motivación, empatía y el buen trato con los vecinos, quienes también presentan mejor disposición y apoyo a los estudiantes en el aprendizaje de la lectura y escritura, sin embargo es un proceso de cambio esencial pero lento, otro aspecto es que los estudiantes no estaban acostumbrados a realizar pruebas escritas (exámenes), lo que provocaba frustración y enojo en los estudiantes con mi persona en el momento de realizar la prueba, también tanto padres de familia como estudiantes tenían el concepto de que la escuela es de ellos y el maestro no podía tomar decisiones ni hacer cambios porque si no era de su agrado se disgustaban.</p> <p>También la docente que atiende el servicio de apoyo en problemas de aprendizaje se convierte en un elemento muy importante para los estudiantes de la esta escuela porque en este servicio se les brinda el apoyo necesario que no reciben en sus hogares o en la educación general básica para dar a los estudiantes una mejor calidad de educación y por ende de aprendizaje.</p> |
| Relación escuela-familia | <p>Se mantiene una relación permanente en pro del mejoramiento del proceso de enseñanza-aprendizaje y la formación de nuevos valores en los estudiantes como el respeto a las personas mayores, respeto a las pertenencias ajenas, pedir permiso, ser honesto con los docentes, compañeros, la familia y todos aquellos que me rodean (no decir mentiras o hacer falsos comentarios y acusaciones). Sin embargo se trabaja con algunas familias problemáticas tratando de apaciguar las emociones e intereses que en algún momento manifiestan en las reuniones, por situaciones pasadas.</p> <p>Las familias ven la escuela como el sitio donde pueden mantener a sus hijos sin tener que pagar, reciben educación, formación de valores que han sido deformados en los hogares y la comunidad.</p> |

| | |
|--|---|
| Relación docente-alumno | Se clasifica como buena, aunque algunos estudiantes se encuentran en proceso de adaptación y formación de hábitos y normas de conducta como por ejemplo realizar un examen de forma normal como se hace en el resto de escuelas del país, tardaban más de 3 horas haciéndolo y terminaban enojándose con la docente. No aceptan límites por parte de la docente, por el contrario provocan molestias y actitudes disruptivas en sus compañeros. |
| Aspectos relevantes que influyen en la adquisición de la lectoescritura. | <p>La conducta es un aspecto que necesita cambios en los estudiantes, el cual mejora con el paso del tiempo compartido en el entorno escolar, debido a que anteriormente se ha visto interrumpido por conductas aprendidas en la escuela creando una práctica cultural vaga en el aprendizaje de valores y conocimientos didácticos esenciales para los estudiantes, así como situaciones familiares que indican sospecha de abuso físico, psicológico u otros, falta de recursos económicos, pobreza extrema, abandono materno, drogadicción, alcoholismo y desmotivación ante las tareas escolares las cuales se ven reflejadas en el aprendizaje de la lectoescritura y demás asignaturas del programa de estudio, consecuentemente estos aspectos han provocado un retraso en el lenguaje de los niños de esta escuela.</p> <p>Un aspecto primordial que afecta el proceso de lectoescritura se debe a la ausencia de la educación preescolar, que aunque la educación en nuestro país es gratuita y obligatoria no cubre las necesidades de toda la población estudiantil por tratarse de una escuela con una población pequeña y alejada perteneciente a zonas rurales. En este caso particular los estudiantes que ingresan a primer grado deben iniciar con un proceso de inducción y trabajo en áreas perceptivas (motora fina, gruesa, visual, auditiva y kinestésica) que debió ser dado en los años de materno y kínder, lo cual se convierte en una barrera más del contexto rural y de aprendizaje.</p> |
| Nivel de alfabetización de los padres de familia | El 80% termino estudios primarios, el 10% alcanzó estudios universitarios y el 10% restante no concluyó la escuela. |
| Problemática que enfrenta la escuela. | <p>La relación de la escuela con la familia es uno de los factores más difíciles de trabajar, sobre todo en lo relativo al proceso de aprendizaje ya que por situaciones de descontento con la labor de docentes anteriores se han provocado conflictos entre los estudiantes y actitudes negativas ante la maestra y la escuela.</p> <p>El 50% de la población estudiantil pertenece a familias conformadas disfuncionalmente que arrastran problemas emocionales, afectivos, económicos que han alterado el funcionamiento cotidiano de la escuela y que bloquean el proceso de enseñanza aprendizaje. Por ejemplo el abandono de los padres, el maltrato físico, psicológico, pobreza, desmotivación y falta de interés por asistir a la escuela, entre otros.</p> |

Cuadro N. 7. Lista de cotejo- Valoración de lectura en voz alta I ciclo

| Aspectos a evaluar | 2° grado (1 estudiante) | 3° grado (1 estudiante) |
|---|--|--|
| Proyecta la voz hacia los oyentes. | No proyecta la voz hacia los oyentes se ayuda con el lápiz para guiarse. | No proyecta la voz hacia el oyente. |
| Pronunciación correcta de las palabras. | La pronunciación de las palabras es de forma lenta y silábica, lee en silencio y repite en voz alta. | La lectura es rápida y relee algunas palabras que no comprende. |
| Entona adecuadamente. | Sin entonación en vocabulario nuevo y palabras con lectura pausada. | Lee con entonación sin pausa entre las palabras al inicio de la lectura, se pierde cuando va a la mitad del texto. |
| Respeto los signos de puntuación. | No respeta signos de puntuación en los usos de la coma y punto y seguido. | No respeta signos de puntuación. |
| Lee con fluidez. | Su lectura es pausada en palabras con silabas directas y algunas compuestas como sombrilla, tren. | La lectura es fluida, sin embargo es muy rápido lo que le provoca la repetición de algunas palabras con vocabulario estudiado. |
| Agrega palabras a la lectura. | No | No |
| Omite palabras en el texto. | No | No |
| Repite silabas y palabras en el texto. | Si realiza lectura silenciosa y luego en voz alta. | Si, cuando no conoce el vocabulario o lee muy rápido. |
| Invierte palabras | No | No |

Cuadro N. 8. Lista de cotejo- Valoración de lectura en voz alta II ciclo

| Aspectos a evaluar | 4° grado (2 estudiantes) | 5° grado (1 estudiantes) | 6° (2 estudiantes) |
|---|---|--|--|
| Proyecta la voz hacia los oyentes. | No proyecta la voz hacia los oyentes. | No proyecta la voz hacia los oyentes. | No proyecta la voz hacia los oyentes, se ayuda con el dedo para guiarse en la lectura. |
| Pronunciación correcta de las palabras. | Presenta una pronunciación correcta de las palabras, y corrige las palabras que no pronuncia correctamente. | No presenta una pronunciación correcta de las palabras, y no corrige las palabras que no pronuncia correctamente. | Presenta una pronunciación correcta de las palabras, y corrige las palabras que no pronuncia correctamente con ayuda de la docente. Se escucha cansado y lee con dificultad algunas palabras. |
| Entona adecuadamente. | Lee con entonación, sin pausa en las palabras. Entona adecuadamente las palabras. | Lee sin entonación, sin pausa en las palabras. | *Lee sin entonación, sin pausa en las palabras. Pausada |
| Respeto los signos de puntuación. | *No respeta signos de puntuación. | No respeta signos de puntuación. | *No respeta signos de puntuación. |
| Lee con fluidez. | Lee con fluidez sin pausa entre las palabras hasta se escucha cansado. No presenta lectura fluida con pausa y tono de voz cansado. | No presenta lectura con fluidez, manifiesta que no entiende que está acostumbrada a los mensajes de texto del celular. | *No presenta lectura con fluidez. |
| Agrega palabras a la lectura. | *No agrega palabras a la lectura. | No | Agrega palabras a la lectura. |
| Omite palabras en | *No omite palabras | Si | Omite palabras en el texto. |

| | | | |
|--|--|-------------------------------------|--|
| el texto. | | | |
| Repite silabas y palabras en el texto. | *Repite silabas y palabras que no comprende. | Si, cuando no comprende lo que lee. | Repite silabas y palabras en el texto. |
| Invierte palabras | *No | No, cuando no las lee se enoja. | No |

Cuadro N. 9. Lista de cotejo- Valoración de escritura I ciclo

| Aspectos a evaluar | 2° | 3° |
|--|--|--|
| Sintáctica (organización), se expresa con una secuencia lógica en las oraciones o frases que menciona. | Se expresa con secuencia lógica en oraciones de acuerdo a su nivel, en redacción no presenta secuencia en las ideas. | Se expresa con secuencia lógica en oraciones de acuerdo a su nivel, en redacción no presenta secuencia en las ideas. |
| Forma palabras de acuerdo a su nivel, utilizando silabas directas y compuestas primero con dos silabas, luego con tres y así sucesivamente. Por ejemplo: casa-camisa-mecate-libro-sobre-lápiz-camioneta. | Utiliza silabas directas con ayuda de la docente | Forma palabras con silabas directas y compuestas con ayuda de la docente ya que necesita aprobación constantemente. |
| Ordena oraciones (3 o más) de acuerdo a su nivel. | Sí, solicita ayuda si lo cree necesario. | Sí, no presenta dificultades para trabajar en clase, siempre que mantenga una actitud positiva hacia la escuela. |
| Construye oraciones respetando el sentido lógico. | Con ayuda | Con ayuda de la docente o compañeros. |
| Semántica (comprensión) | Presenta comprensión de lectura, sin necesidad de orientación del docente. | Con ayuda de la docente logra resolver y comprender lo que lee, ya que al intentar leer y no hay comprensión de textos manifiesta sentimientos de frustración. |
| Realiza lectura literal de textos sencillos de acuerdo a su nivel | Si, sin ayuda | Sin, con ayuda. |
| Realiza lectura inferencial de textos sencillos de acuerdo a su nivel | No | Si, con ayuda. |
| Ordena oraciones de acuerdo a la secuencia como suceden las | Si, con ayuda del docente. | Si, con ayuda del docente. |

| | | |
|--|----------------------------------|----------------------------------|
| acciones. (historietas) | | |
| Uso adecuado de la mayúscula, punto y la coma. | No aplica el uso de la mayúscula | No aplica el uso de la mayúscula |
| Escribe en espejo | No | No |
| Omite o agrega letras o palabras | Omite letras | No |
| Confunde d con b, p con q, c con s. | No | No |

Cuadro N. 10. Lista de cotejo- Valoración de escritura II ciclo

| Aspectos a evaluar | 4° | 5° | 6° |
|--|--|--|--|
| Sintáctica (organización), se expresa con una secuencia lógica en las oraciones o frases que menciona. | Para este nivel se manifiesta un empleo adecuado en el uso de la sintáctica y la secuencia de las ideas en historietas ilustradas y oraciones, en redacción no sucede lo mismo ya que no presentan un orden específico en contenido. Se presenta como una oración larga y enumeraciones de diferentes objetos o situaciones que mencionan con ayuda de la docente. | Utiliza una secuencia lógica en las oraciones, que se le presentan, en la redacción no hay secuencia lógica y su vocabulario es bajo para el nivel de ubicación. | Para este nivel se manifiesta un empleo adecuado en el uso de la sintáctica y la secuencia de las ideas en historietas ilustradas y oraciones, en redacción no sucede lo mismo ya que no presentan un orden específico en contenido. Se presenta como una oración larga y enumeraciones de diferentes objetos o situaciones que mencionan con ayuda de la docente. |
| Forma palabras de acuerdo a su nivel. | Si | Si | Si |
| Ordena oraciones (3 o más) de acuerdo a su | Si, los ejercicios son resueltos entre todos los estudiantes, al escribir las mismas oraciones en cada | Con ayuda de la docente. | Si, los ejercicios son resueltos entre todos los estudiantes, al escribir las |

| | | | |
|---|---|---|---|
| nivel. | nivel. | | mismas oraciones en cada nivel. |
| Construye oraciones respetando el sentido lógico. | Si, con aprobación del docente. | Con ayuda de la docente. | Si, con aprobación del docente. |
| Semántica (comprensión) | Si, con ayuda del docente y sus compañeros resuelven y analizan cada detalle de la lectura. | No presenta comprensión de lectura independiente, necesita de la orientación de la docente. | Si, con ayuda del docente y sus compañeros resuelven y analizan cada detalle de la lectura. |
| Realiza lectura literal de textos sencillos de acuerdo a su nivel. | Si, con ayuda y aprobación del docente. | No, se niega a hacerlo y se molesta. | Si, con ayuda y aprobación del docente. |
| Realiza lectura inferencial de textos sencillos de acuerdo a su nivel | Si, con ayuda de la docente compañeros de clase y en el análisis de las ideas y la elaboración de las respuestas. | Con ayuda del docente y compañeros, espera que los demás terminen para copiar. | Sí, con ayuda de la docente compañeros de clase y en el análisis de las ideas y la elaboración de las respuestas. |
| Ordena oraciones de acuerdo a la secuencia como suceden las acciones. (historietas) | Sí, es una actividad agradable para ellos, entre todos los estudiantes comparten las ideas. | No, se enoja y espera a que los compañeros terminen o la docente le ayude. | Sí, es una actividad agradable para ellos, entre todos los estudiantes comparten las ideas. |
| Uso adecuado de la mayúscula, punto y la coma. | No aplican el uso de la mayúscula en nombres propios de personas y lugares y después de punto y seguido. | No presenta un uso adecuado de la mayúscula en nombres propios. | No aplican el uso de la mayúscula en nombres propios de personas y lugares y después de punto y seguido. |
| Escribe en espejo | No | No | No |
| Omite o agrega letras o | No | Omite letras | Omiten letras como s o n al final de las |

| | | | |
|-------------------------------------|--|---|--|
| palabras | | | palabras. |
| Confunde d con b, p con q, c con s. | No aplican un uso correcto de las letras y leyes del acento. | Confunde las letras, no aplica el uso correcto de las letras en la escritura de palabras. | No aplican un uso correcto de las letras y leyes del acento. |

Cuadro N. 11. Test de palabras inconclusas aplicado a alumnos de I y II Ciclo

| Aspectos a evaluar | Resultados obtenidos |
|---|---|
| Cuando sea mayor | Consideran que ser mayor es ser anciano. |
| Mis talentos y mis sueños. | Todos los estudiantes discuten por sus talentos, los cuales no los identifican en su lugar escriben habilidades para estudiar |
| Lugar donde más me gusta estar después de mi casa. | 5 de 7 estudiantes coincidieron que la escuela. |
| Cuando era pequeño | Expresan puedo robar, jugar, no podía hablar ni caminar. |
| Como me conozco | Buena persona, hago favores. |
| No me gusta | Compartir con algunos compañeros y personas de la comunidad. |
| Cambios importantes | El respeto en la escuela. |
| Cambios en mi familia | Que no me castiguen |
| Cambios en mi | Mi personalidad y forma de ser. |

Triangulación

En este punto de la investigación se analizarán los resultados obtenidos en la aplicación de los instrumentos a los estudiantes, la familia y el docente los cuales comprenden las entrevistas al docente y la familia así como las pruebas de diagnóstico resueltas por los estudiantes incluyendo el test de palabras inconclusas.

La familia se considera una institución formadora de valores y principios morales y espirituales, sin embargo las situaciones conductuales observadas contradicen esta conceptualización y ponen en riesgo la integridad y estabilidad de los estudiantes mediante el uso frecuente de agresiones verbales y psicológicas que atentan contra la estabilidad emocional y socio afectiva de los estudiantes incluso con acciones que pueden incurrir luego en depresiones y conflictos emocionales que lleven al fracaso escolar como el castigo físico y verbal de parte de los padres u otros familiares que conviven con los niños.

Según la entrevista realizada a la docente, la familia es fundamental en la adquisición del lenguaje, lo que se evidencia en el proceso de aprendizaje mediante la motivación y actitud para aprender; por ejemplo, uno de los estudiantes más destacados de la clase no asistió a ciclo materno infantil y ciclo de transición, pero en su lugar la madre estimuló al niño (a) en el aprendizaje oral y escrito de diferentes palabras lo cual da como resultado efectivo un buen aprendizaje de la lectura y escritura, manteniendo una comunicación constante con la docente en pro del desarrollo cognitivo y socio cultural del niño, también comenta que se siente preocupada por la influencia que ejercen sus compañeros sobre las conductas del niño que a pesar del apoyo y estímulo de la madre en ocasiones por influencia de sus compañeros incurre en discusiones y enfrentamientos entre ellos. Mientras tanto el lado negativo de la situación-conflicto de los estudiantes demuestran que uno de los estudiantes aprendió a leer hasta que la madre volvió a su casa después de 10 años de ausencia, su estado emocional se convirtió en una barrera para el aprendizaje y su familia que en ese momento la constituían sus abuelos maternos, tíos, primos y hermanos de quien manifiesta quejas constantes, también bloqueaba el aprendizaje del niño (a) al realizar comentarios negativos hacia el estudiante. Ante estos contextos y conociendo la difícil situación familiar que vivencian la mayoría de la población estudiantil de los

estudiantes analizados, es evidente que en la educación-la familia y los docentes- cumplen una función formadora y modeladora en los aprendizajes escolares. Por ejemplo, la escuela, como institución formadora en Bajo Plomo constituye un lugar de estancia preferido por el 71,4 % de la población estudiantil mientras que el 28,5 % prefiere su hogar como el lugar donde más le gusta estar. También los niños en el test aplicado de palabras inconclusas reconocen que uno de los cambios que se deben realizar en la escuela es el respeto entre los compañeros; se pudo constatar, en la investigación que en efecto el ambiente en esta escuela es en algunos momentos negativos hacia el desarrollo de lo socio afectivo ya que no existe un trato adecuado entre docentes y estudiantes, lo que predomina son los gritos y discusiones constantemente por intereses propios de cada uno. Para algunos estudiantes la escuela constituye un hogar que les provee de alimento, educación, valores, cariño y protección. Dejando de lado el aprendizaje de la lectoescritura como el punto de partida para adquirir nuevos conocimientos y desarrollarse social y culturalmente con la comunidad y el entorno, ya que ven la escuela como un deber y no como una oportunidad única en una comunidad con dificultades socioculturales para perseverar y luchar por una mejor calidad de vida.

El nivel de ubicación de los estudiantes no coincide con los resultados obtenidos en la valoración de la lectura y escritura en los cuales destacan las siguientes características:

Lectura: los estudiantes de I ciclo están en proceso de aprendizaje: se observa en el estudiante de 2° año, quien repite el curso lectivo, que lee textos de acuerdo a su nivel de forma literal, guiándose con el lápiz, con tono apropiado, sin entonación y pausa entre las palabras y signos de puntuación. El estudiante de 3° mantiene una fluidez en la lectura con vocabulario sencillo, pero cuando se le presentan palabras nuevas con sílabas inversas y compuestas, se le dificulta la pronunciación de las palabras.

Los estudiantes de 4° presentan una lectura fluida, con algunos errores en las pausas entre los signos de puntuación, una de las características que destacan entre los estudiantes de II ciclo es que cuando realizan la lectura se escuchan cansados o agitados provocando dificultades en la respiración y entonación de las palabras, quizás se puede atribuir al constante uso de la voz de manera inadecuada en la interacción y discusión entre

compañeros y alumnos. Con respecto a la comprensión (semántica) los estudiantes resuelven los ejercicios con ayuda de la docente o de sus compañeros incluyendo los estudiantes de 5° y 6°. Desde una perspectiva general el grupo de estudiantes de Bajo Plomo se ubica en lectura en un nivel funcional de tercero inicial, no congruente con el nivel de ubicación por grado y edad cronológica a excepción del estudiante de 2°.

Escritura: con respecto a la escritura la realidad de los estudiantes presenta una deficiencia notoria en la redacción de párrafos sencillos en los cuales los estudiantes no alcanzan el nivel de ubicación inicial. En la evaluación diagnóstica se evidencia la ausencia de secuencia y estructura lógica en las ideas (introducción, desarrollo y conclusión), se desconoce el término redacción. Además, se encuentran dificultades en la aplicación de leyes del acento en palabras, oraciones y párrafos sencillos.

La comunidad en su contexto demuestra en la escuela los frutos de actitudes y conductas que las familias que la conforman han ido formando, para ello la docente se ha dado a la tarea de mejorar las relaciones interpersonales con los miembros de la comunidad, de manera que se integren mediante la realización y participación en actividades comunales como bingos, faroles, tardes de café donde todos trabajan en conjunto para mejorar el entorno escolar y disminuir las diferencias entre los miembros que la integran. Según la docente aún quedan algunos conflictos que solucionar pero se trabaja en ello con el fin de brindarles un mejor ejemplo a los estudiantes y alcanzar el progreso de la escuela como una institución formadora de la comunidad de Bajo Plomo.

CAPÍTULO V

En este capítulo se evidencia cada uno de los resultados obtenidos en las diferentes pruebas e instrumentos aplicados. Cuya intención pretende demostrar la realidad vivida en nuestras escuelas y la necesidad de cambios y aceptación de nuevas recomendaciones que alivianen este proceso de formación y desarrollo social.

Conclusiones

La amplitud del tema de esta investigación “factores socioculturales que inciden en la adquisición de la lectoescritura de los niños que asisten al servicio de apoyo de la escuela Bajo Plomo”, demuestra la necesidad de intervenciones pedagógicas por parte de los docentes de la institución en los diferentes contextos socioculturales en los que se desenvuelven los y las estudiantes, donde la escuela como única institución formadora presente en la comunidad, debe promover actividades y espacios de atención a las necesidades individuales del estudiantado, en el que se consideren aspectos como:

El primer contexto en el que se desarrollan niño, es la familia quien le provee de protección y cuidado en sus primeros años de vida y que es consecuente hasta los siguientes años de formación que incluyen la escuela y adolescencia. En ella además se forjan valores y principios como el respeto, honestidad, cariño, comprensión y seguridad esenciales para la estabilidad emocional del niño.

Las familias de Bajo Plomo se constituyen de diferentes tipos, en las que abuelos y tíos conforman el núcleo familiar. Esto se convierte en una situación conflictiva para los niños al no tener un modelo que oriente sus acciones y promuevan la vivencia de valores lo que provoca en su lugar actitudes de irrespeto, intolerancia y frustración hacia la escuela y el docente hacia el proceso de enseñanza-aprendizaje.

El nivel de alfabetización de las familias no es bajo, pero se debe hacer un esfuerzo por mejorar las expectativas de los jóvenes con respecto a proyectos de vida en los que la profesionalización sea uno de ellos, algunos de estos jóvenes llegan a finalizar la

educación secundaria, pero se quedan retenidos en la comunidad, algunos aspiran a ingresar al Ministerio de Seguridad Pública y otros trabajan ocasionalmente en agricultura o comercio.

La pobreza que enfrentan las familias en la comunidad se considera un factor influyente en el proceso de enseñanza-aprendizaje ya que son niños sensibles a la realidad de sus familias quienes no mantienen una estabilidad económica permanente lo que les ocasiona cambios en sus estados de ánimo y actividades escolares.

La escuela se considera el contexto o entorno inmediato después de la familia donde los niños comparten, aprenden y construyen nuevos esquemas mentales.

Es en la escuela donde se dan los primeros contactos sociales con la cultura de la comunidad, en el que se reúnen costumbres, tradiciones, conductas, acciones, sueños e ideas que son compartidas entre los niños durante su estancia en la institución.

La comunidad como contexto de interacción social no provee a los niños de herramientas y estrategias que les ayuden a solventar sus necesidades sociales y educativas, que contribuyan al desarrollo integral de los niños y la resolución de conflictos.

Es el docente un modelo a seguir, su presentación personal, vocabulario, creencias y costumbres pueden ser transmitidas a los estudiantes mediante las acciones del docente por ejemplo los estudiantes de la escuela de Bajo Plomo estaban acostumbrados a jugar bola, lo que provocó un retraso en el aprendizaje de la lectoescritura en los mismos, donde el maestro manifestaba que a él no le gustaba enseñar a leer y este tiempo lo empleaba en jugar sin ningún objetivo de aprendizaje para los estudiantes.

La lectura se ve afectada por la entonación y pronunciación de las palabras en los niveles de segundo ciclo quienes se escuchan cansados y agitados debido a que siempre se encuentran hablando en la escuela (aula, comedor, corredor).

Asimismo, la redacción y comprensión lectora es un problema que afecta casi todos los niveles a excepción de 3°, ya que el diagnóstico evidencia una diferencia delimitada entre el nivel de ubicación de los estudiantes y el nivel funcional.

Tanto la escritura como la lectura se han visto afectadas por factores culturales como la comunidad, la familia y la escuela provocando un retraso en el proceso de lectoescritura, en consecuencia se afectan el resto de las asignaturas.

Los problemas en la lectura y escritura son causa de frustraciones, actitudes negativas que los estudiantes experimentan en la escuela dando lugar a conductas como el enojo y el rechazo a las experiencias escolares.

Dentro de los factores socioculturales que influyen en los estudiantes la música juega un papel importante, los estudiantes hacen referencia al reggaetón como su mayor preferencia.

La realización del diagnóstico dieron los resultados esperados al alcanzar los objetivos propuestos que determinan la influencia de los factores socioculturales en la adquisición de la lectoescritura.

El desarrollo de las pruebas de diagnóstico demostró más de lo esperado al considerarse aspectos como la motivación y la disciplina, deficiencias que deben ser analizadas y desarrolladas como parte de una nueva forma de trabajo en el aula.

Los resultados obtenidos en cada una de las pruebas aplicadas señalan la influencia de factores socioculturales que emergen del contexto y que influyen directamente en el proceso de enseñanza-aprendizaje, como la ausencia de los padres, los patrones de crianza, ausencia de cariño y recursos económicos que enfrentan las familias entre otros.

El lenguaje utilizado por los estudiantes y docentes demuestra la influencia de factores socioculturales en el aprendizaje de los niños y niñas de la escuela mediante el uso de palabras inadecuadas, gestos y expresiones físicas que manifiestan el estado socioemocional de los y las estudiantes de la escuela.

Recomendaciones

A la familia

- Establecer un horario de atención para las tareas escolares de sus hijos en el hogar, donde todos participen y construyan sus propios conocimientos.
- Mantener el contacto con la docente para identificar que conductas pueden estar afectando al niño en la escuela cuya causa puede nacer en el hogar.
- Hacer un autodiagnóstico familiar sobre aspectos que pueden mejorar el trato y las relaciones interpersonales que predisponen en la conducta de sus hijos en la escuela.
- Promover acciones de crecimiento personal que mejoren las conductas de los estudiantes tanto en la escuela como en el hogar mediante el trabajo cooperativo, la responsabilidad y el compromiso propio del estudiante y la familia con la escuela y el proceso de enseñanza-aprendizaje.

A la docente

- Desarrollar con los estudiantes pequeños proyectos educativos en los que se aplique la informática como un medio para construir nuevos conocimientos que fomenten la redacción y escritura correcta de las palabras, así como la comprensión. Por ejemplo Encarta o internet.
- Implementar los programas de estudio con espacios dedicados a la lectura y escritura desde una perspectiva constructivista basados en el respeto a las diferencias individuales y atendiendo a las necesidades de los estudiantes.
- Desarrollar estrategias para serenar situaciones que provocan disfuncionalidad en la conducta de los estudiantes y reconocer cuáles son los momentos más apropiados para el aprendizaje de la lectura y la escritura.

- Considerar el gusto de los estudiantes por la música como parte de su contexto y de sus intereses utilizándola como una herramienta más de aprendizaje crítico y significativo para los ellos.
- Implementar en los estudiantes el proceso de alfabetización mediante la motivación y el uso de nuevas estrategias de aprendizaje como algunos elementos de comunicación alternativa (pictogramas, objetos u otros) el cual debe ser continuo, integral, preciso y permanente para lograr una acción efectiva del currículo en la escuela, la familia y la comunidad en general.
- Ayudar a los estudiantes a descubrir sus propios talentos en pro del mejoramiento en el rendimiento escolar y desarrollo social.
- Fomentar valores y principios que incluyan la tolerancia y el respeto como parte de la convivencia pacífica y la tolerancia a las diferencias individuales mediante la lectura de cuentos e historias que lleven a la reflexión y análisis por parte de los estudiantes.
- Dirigirse en la institución a diferentes actores del contexto escolar y la comunidad en los que se puedan destacar valores específicos de la comunidad, con el fin de establecer y proponer procesos formativos entre docentes-alumnos.
- Utilizar la innovación educativa como un medio de implementación del currículo; abierto a proyectos y experiencias que potencien el aprendizaje de la lectoescritura.
- Aplicar la transversalidad propuesta en el programa curricular educativo costarricense en el que se desarrollen aspectos como autoestima y autonomía del estudiante.

Al Ministerio de Educación Pública

- Promover un cambio en el desarrollo de las políticas educativas, es decir que se atiende a la diversidad del aula mediante proyectos culturales, la expresión artística y creatividad en zonas alejadas del país.

- Implementar las herramientas tecnológicas en las escuelas rurales que no cuentan con recursos económicos para solventar estas necesidades.
- Desarrollar programas de capacitación para los docentes y padres de familia de zonas rurales en el manejo de límites y conducta de los niños en la escuela y el hogar.
- Implementar una educación integral y holística que sea conformada por psicólogos, trabajador social y docentes en escuelas ubicadas en zonas rurales.

Alcances

- Se logra identificar las principales dificultades de los y las estudiantes que asisten al servicio de apoyo en el área de la lectoescritura.
- Los y las estudiantes mantienen una actitud abierta durante el proceso de investigación.
- La docente se encontró muy interesada en el tema de investigación y lo considera como una oportunidad para mejorar la labor docente en el aula y la comunidad en general.

Limitaciones

- El tiempo de trabajo de los estudiantes no fue lo suficientemente amplio para investigar con mayor profundidad el tema.
- El difícil acceso a la comunidad de Bajo Plomo limita el transporte de materiales didácticos.
- Se debió delimitar el tema a solo tres contextos sociales la escuela, la familia y la comunidad de Bajo Plomo.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- Abarca, S. (2006). *Psicología del niño en edad escolar* (2ª reimp.) San José, Costa Rica: EUNED.
- Alvarado, León & Núñez (2008). *La formación de lectores y escritores permanentes mediante la aplicación de actividades significativas en los procesos de la lectura y escritura fundamentadas en el lenguaje integral aplicables a los niños y niñas de las escuelas de la Joya, Jalisco y Jorge Debravo*. Tesis de licenciatura no publicada, Universidad Nacional. Heredia, Costa Rica.
- Bolaños, G & Bogantes, Z. (2004). *Introducción al currículo*. San José, Costa Rica. Editorial EUNED.
- Calderón, L. (2008). *El uso de los recursos que proporciona el entorno durante el proceso de mediación pedagógica en el mejoramiento de las relaciones interpersonales y el desempeño escolar, del centro educativo Teruel de Acosta, Circuito 06, Dirección Regional de Desamparados*. Curso, taller de investigación 9020, Universidad Estatal a Distancia, San José, Costa Rica.
- Carvajal, D. (2003). *En busca de la cotidianidad de nuestras aulas. Una perspectiva etnográfica en un colegio urbano y privado de David, provincia de Chiriquí, Panamá*. Tesis de maestría, Universidad Estatal a Distancia. San José, Costa Rica.
- Sánchez, G. (2010). *Desarrollo cognoscitivo y lenguaje*. En, (Comp.) Curso: “Teorías del aprendizaje y su relación con el aprendizaje operatorio”. Maestría en Psicopedagogía. Universidad Estatal a Distancia.
- Duran, D. (2007). *¿Solos ante el peligro?: Las gafas que nos impiden ver la importancia de las interacciones entre alumnos*. En M. Castelló. (Coord), *Enseñar a Pensar: Sentando las Bases para Aprender a lo largo de la Vida*, 85-11. Madrid. Ministerio de Educación y Ciencia.

- Fernández, F. (1999). *Sociología y práctica escolar, Séptima Conferencia de sociología de la Educación*. La Manga, Departamento de Sociología y Política Social de la Universidad de Murcia.
- Hernández, R. (2004). *Comunicación oral y escrita*. San José, Costa Rica. Editorial EUNED.
- Hernández, R; Fernández, C y Baptista, P. (2006). *Metodología de la Investigación*, (4ª Edición), México: McGraw-Hill.
- Madrigal, A. (2001). Estimulación del desarrollo del lenguaje oral en los niños y niñas que cursan la educación inicial en una zona de atención prioritaria. Tesis de Maestría. Universidad Estatal a Distancia. San José, Costa Rica.
- Masjuan, J. (s.f). *¿Qué es la sociología? Algunos conceptos Básicos*. Cap. II. Universidad Autónoma de Barcelona.
- Méndez, Z. (2008) *Aprendizaje y Cognición* (10ª reimp.) San José, Costa Rica: EUNED.
- Labinowicz, E. (1986). Enseñando en busca de congruencia entre las capacidades y las limitaciones naturales de los niños. Pp.160-307
- Papalia, D. Wendkos, S. y Duskin, R. (2005). *Psicología del desarrollo: de la infancia a la adolescencia* (9ª Edición) México D.F Mc Graw Hill.
- Soto, R. (2005). *Didáctica del lenguaje de los estudios sociales para alumnos con necesidades especiales*. San José, Costa Rica. Editorial EUNED.
- Sánchez. A, Vargas & Vega (2010). *Mejoramiento de las relaciones interpersonales por medio de estrategias de interacción comunidad educativa Bajos de Plomo*. Tesis de licenciatura. Universidad Nacional. Heredia, Costa Rica.
- Woolfolk. A. (2006). *Psicología educativa*. (9ª Edición) Pearson educación.

REFERENCIAS WEB

- Asociación Argentina de Lectura (AAL). La variación sociolingüística en la escuela. Recuperado el 09 de octubre del 2010. [http://aal.idoneos.com/index.php/La_Lectura - Edici%C3%B3n On Line/La Lectura - A%C3%B1o 1 Nro. 0/La variaci%C3%B3n socioling%C3%BC%C3%ADstica en la escuela](http://aal.idoneos.com/index.php/La_Lectura_-_Edici%C3%B3n_On_Line/La_Lectura_-_A%C3%B1o_1_Nro._0/La_variaci%C3%B3n_socioling%C3%BC%C3%ADstica_en_la_escuela)
- ACOSTA. V. & Moreno. Ana. (s.f). Dificultades del lenguaje en ambientes educativos, del retraso al trastorno específico del lenguaje. MANSON. Recuperado el 27 de julio del 2010. <http://books.google.com/books?hl=es&lr=&id=KldQR53q9qWC&oi=fnd&pg=PA1&dq=investigaciones+educativas+sobre+lenguaje+y+contexto+sociocultural&ots=pXaxmyUbchgt6>
- BLANCO, C. Sociolingüística y análisis del discurso: herramientas para la investigación en educación. *Rev. Ped.* [online]. Mayo 2005, vol.26, no.76 [citado 09 Octubre 2010], p.307-352. Disponible en la World Wide Web: http://www.scielo.org.ve/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0798-97922005000200006&lng=es&nrm=iso>. ISSN 0798-9792.
- CABRERA, A. (2000) Jerome Brunner. La educación, puerta de la cultura. Visor, Col. Aprendizaje, Madrid, (3 ed.) Trad. Félix Díaz, 216 pp. Recensión publicada en *Conversación. Revista Interdisciplinaria de Reflexión y Experiencia Educativa*, N° 8, Setiembre 2004. Recuperado el 15 de octubre, 2010. http://letras-uruguay.espaciolatino.com/cabrera_miguel/jerome_bruner.htm
- Calderón, N. (2010). *Propuestas Teóricas de la Adquisición del lenguaje*. CELA. Recuperado el 09 de octubre del 2010. <http://www.nataliacalderon.com/propuestasteoricasadquisiciondellenguaje-c-49.xhtml>

Caldeiro. G. (2005). *Teoría socio-histórica*. Recuperado el 8 de octubre, 2010, en <http://educacion.idoneos.com/index.php/287950>).

Constitución Política de Costa Rica. (Versión Actualizada 2011). Título V, Capítulo único Derechos y Garantías Sociales. Art: 5. Recuperado el 21 de octubre, 2011 en <http://www.cesdepu.com/nbdp/copol2.htm>

Durranti, A. (Lengua como cultura en la antropología norteamericana. Tres paradigmas. Vol.44, Núm. 3, junio 2003. Pp323-347. Consultado en internet el 09 de octubre del 2010. <http://www.sscnet.ucla.edu/anthro/faculty/duranti/reprints/lenguacultura.pdf>

Informe Nacional presentado por el Ministerio de Educación Pública de Costa Rica en la 47ª Sección de la Conferencia Internacional de Educación de UNESCO, Ginebra, Suiza, septiembre de 2004. http://www.oei.es/pdfs/Costa_Rica_datos2006.pdf consultado en internet el 8 de Octubre, 2010.

Sandi, s. (s, f). *Desarrollo del lenguaje y evolución*. Recuperado el 14 de octubre, 2010, a las 6:59 pm. <http://www.monografias.com/trabajos16/desarrollo-del-lenguaje/desarrollo-del-lenguaje.shtml>

Santamaría, S. (s.f). *Desarrollo del lenguaje y evolución*. Monografias.com. consultado en internet el 18 de agosto de 2010. <http://www.monografias.com/trabajos16/desarrollo-del-lenguaje/desarrollo-del-lenguaje.shtml>

Ivic, I. (1999). UNESCO: Oficina Internacional de Educación. Lev Semionovich Vygotsky (1896-1934). Consultado en internet el 30 de setiembre, 2010. <http://www.ibe.unesco.org/publications/ThinkersPdf/vygotskys.PDF>

ANEXOS

ÍNDICE DE ANEXOS

| | Página |
|--|--------|
| <i>ANEXO # 1</i> | 82 |
| Guía de observación en el aula | |
| <i>ANEXO # 2</i> | 83 |
| Entrevista a padres de familia | |
| <i>ANEXO # 3</i> | 84 |
| Entrevista al docente | |
| <i>ANEXO # 4</i> | 85 |
| Evaluación psicopedagógica de español II año. | |
| <i>ANEXO # 5</i> | 90 |
| Evaluación psicopedagógica de español III año | |
| <i>ANEXO # 6</i> | 98 |
| Evaluación psicopedagógica de español II ciclo | |
| <i>ANEXO # 7</i> | 107 |
| Test de palabras inconclusas | |

ANEXO # 1

GUÍA DE OBSERVACIÓN EN EL AULA**Nombre de la institución:** _____**Lugar:** _____ **Fecha:** _____**Hora de inicio:** _____ **Hora final:** _____**Nombre o grupo que se observa:** _____**Nombre de la persona que realiza la observación:** _____**Puesto que desempeña:** _____**Lección:** _____ **materia:** _____**Nivel:** _____

Asunto: ubicación de la escuela, tipo, número de estudiantes, niveles que imparte, valores que se promueven, relación con la comunidad, participación en actividades de la comunidad, técnicas de aprendizaje desarrolladas en el aula, proceso de comunicación (tono de la voz, fluidez, vocabulario adecuado, disposición de los estudiantes ante el estudio, el trabajo de las tareas escolares y proyectos, pronunciación correcta de las palabras y comprensión del lenguaje (expresión oral y escrita (sintáctica, semántica).

Anotaciones: _____

ANEXO # 2

ENTREVISTAS A PADRES DE FAMILIA

A. Datos Personales:

Nombre del niño: _____ *Sexo:* _____

Fecha de nacimiento: _____ *Edad:* _____

Domicilio: _____

Nombre del padre o encargado: _____ *Edad:* _____

Domicilio: _____

Escolaridad: _____ *Estado Civil:* _____

Ocupación: _____ *Lugar de trabajo:* _____

Teléfono: _____ *Vive con el niño:* _____

Asunto a tratar: se consideran aspectos como la Ubicación, fuentes de trabajo e ingresos, actividades de recreación, N° de personas que la componen, estructura familiar (papá, mamá e hijos), nivel de alfabetización de los miembros de la familia, valorización de la escuela (que piensa, porque es importante la escuela) metas y logros, espacios de lectura en la familia, colaboración de la familia con los niños en el hogar, semántica y sintáctica en la expresión oral de los padres.

Comentarios:

ANEXO # 3

ENTREVISTAS AL DOCENTE

| | |
|---|--|
| Nombre de la institución: | |
| Lugar: | |
| Fecha: | |
| Hora de inicio: | |
| Hora final: | |
| Puesto que desempeña: | |
| Nivel: | |
| Aspectos a tratar | |
| Relación escuela-comunidad | |
| Relación escuela-familia | |
| Relación docente-alumno | |
| Aspectos relevantes que influyen en la adquisición de la lectoescritura. | |
| Nivel de alfabetización de los padres de familia | |
| Problemática que enfrenta la escuela. | |

ANEXO # 4

Evaluación psicopedagógica español
II año
Cuaderno de trabajo para el niño o niña

Nombre niño o niña: _____.

Edad del niño o niña _____.

Aplicador: _____.

Fecha de Aplicación: _____.

Instrucciones:

Elabore las siguientes actividades, según se le indique:

Peine – mecate- avión-carro-camisa

1. Elabore oraciones con cinco de las palabras del ítem anterior.

- _____

- _____

- _____

- _____

- _____

2. Ordene las siguientes oraciones según corresponda.

1. Pablo camisa una roja. tiene

2. tormentas son peligrosas Las.

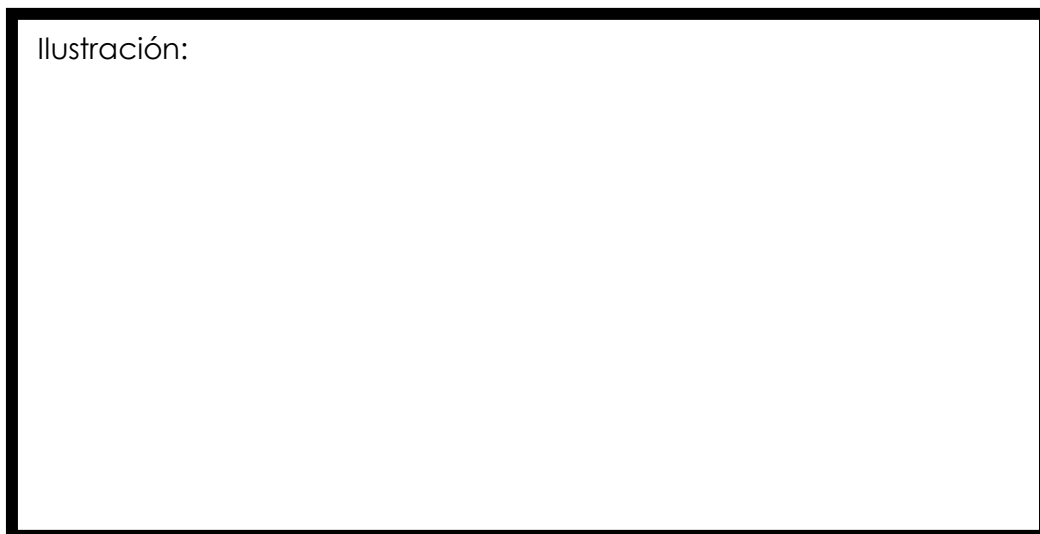
3. cuida Ana su a hermana.

4. carro el azul de es Carlitos.

5. flores en mayo Las florecen.

3. En el siguiente recuadro realice un dibujo de su comunidad, como la observa usted.

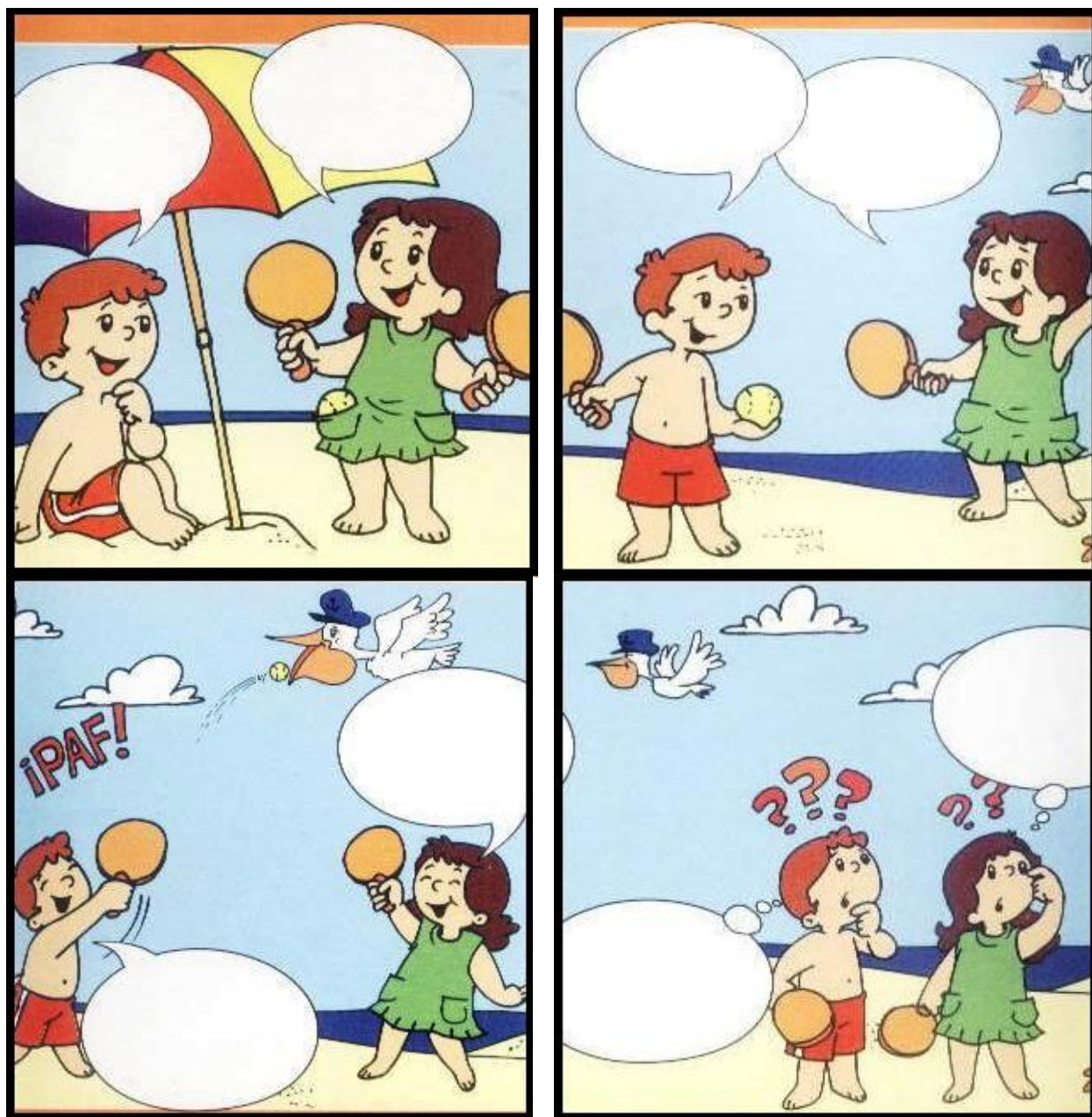
Ilustración:



3. De acuerdo con el dibujo que usted hizo anteriormente haga una descripción de lo que representa el dibujo, aplicando los signos de puntuación y leyes del acento.

4. Elabore una historieta con las imágenes dadas.

Imagine lo que dicen los personajes y complete la siguiente historieta, utilizando las reglas ortográficas y signos de puntuación adecuados.



5. Copia de texto 2º**El gato y la leche**

El gato de mi casa juega todo el día.

Una mañana mamá dejó la leche en la mesa de la sala.

El gato saltó y botó el vaso de leche.

La leche calló al piso y el gato se la tomó.

6. Escritura al dictado de las siguientes palabras.

7. Escritura al dictado de las siguientes oraciones.

9. Escritura al dictado del siguiente texto.

10. Lea en voz alta el siguiente texto y responda las preguntas que se le presentan a continuación:

Rosa y sus amigos

Rosa va con sus padres a la calle. Ven a unos amigos y todos se saludan. En la esquina hay un anciano. Rosa le ayuda a cruzar la calle.

Contesta:

¿Cómo se titula la lectura? _____

¿En dónde está el anciano? _____

¿A quién le ayuda Rosa? _____

¿Con quién va Rosa? _____

¿Quiénes se saludan? _____

Escribe Verdadero o Falso:

Rosa va con sus padres al cine. _____

En la esquina hay un anciano. _____

Todos se saludan. _____

Completa lo que falta:

Rosa le _____ a _____ la _____.

En la lectura hay cinco palabras con c, q, z. Escríbelas.

ANEXO # 5

Evaluación psicopedagógica español
III año
Cuaderno de trabajo para el niño o niña

Nombre niño o niña: _____.

Edad del niño o niña _____.

Aplicador: _____.

Fecha de Aplicación: _____.

Instrucciones:

Elabore las siguientes actividades, según se le indique:

Biblioteca – motocicleta-avioneta-carro-camisa

1. Elabore oraciones con cinco de las palabras del ítem anterior.

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

2. Ordene las siguientes oraciones según corresponda.

1. Pablo camisa una roja. Tiene

2. tormentas son eléctricas peligrosas Las.

3. cuida Ana su por mañanas a hermana las.

4. carro el azul madera de es Carlitos.

5. flores en mayo muchos de colores. Las

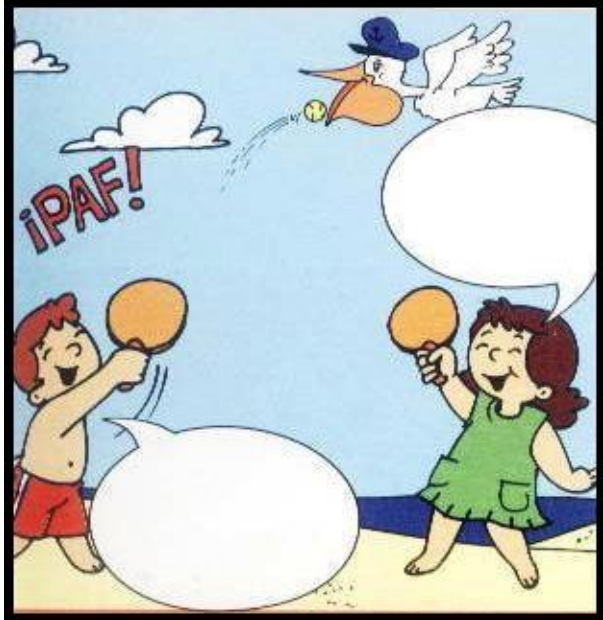
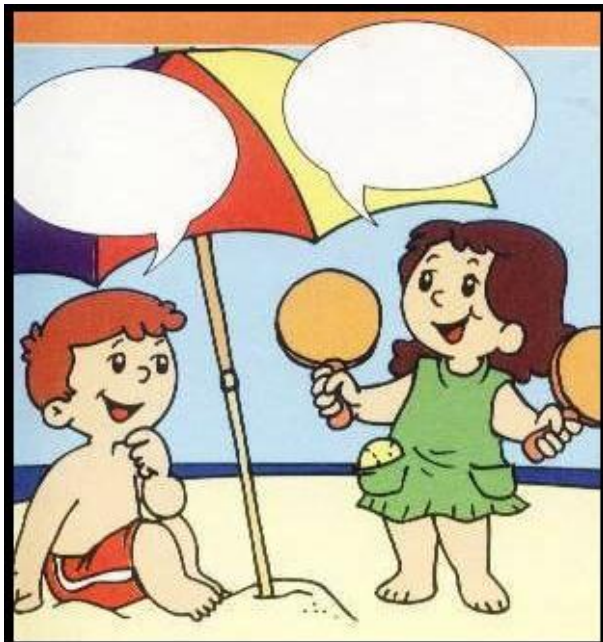
3. En el siguiente recuadro realice un dibujo de su comunidad, como la observa usted.

Ilustración:



8. Elabore una historieta con las imágenes dadas.

Imagine lo que dicen los personajes y complete la siguiente historieta, utilizando las reglas ortográficas y signos de puntuación adecuados.



12. Escritura al dictado de las siguientes oraciones.

11. Escritura al dictado del siguiente texto.

12. Lea en voz alta el siguiente texto y responda las preguntas que se le presentan a continuación:

La Tortuga Y El Sapo.

Una vez caminaba el sapo por el bosque, cuando de pronto se topo con la tortuga Lola, Lola era muy presumida y vanidosa y siempre le gustaba criticar a los demás.

El sapo sabiendo como era su personalidad, le saludo muy amablemente.

- ¿Como estas Lola? Lola respondió: - Bien Sapo, como siempre hermosa.
- Para donde vas, pregunto Lola.
- Para el lago respondió Sapo. Y con carcajadas Lola le dijo: - a ese paso no llegas y eso que hoy es la fiesta de las ardillas. Primero que tú si llego, le contestó el Sapo.- ¡así!
- Hagamos una apuesta le dijo: La tortuga Lola al Sapo.
- Esta bien, respondió el sapo a ver quien llega primero a la fiesta. Dándose media vuelta la tortuga, el sapo de un solo salto se le monto en ancas, sin ella darse cuenta de lo ocurrido, echo a correr cuando iban a llegar al lago, donde era la fiesta de las ardillas, Lola se volvió hacia atrás diciendo: ¡ahora si que te gane bandido! Y de un salto salió corriendo el Sapo, sin que Lola se diera cuenta. Entonces; llegó Lola a la fiesta y observó a Sapo bailando, cuando Sapo la vio le dijo: - Diay doña Lola como le va? Tengo ratos de estar bailando y esperándola para ver quien llega primero. Sapo aun no paraba de burlarse de Lola. Y Lola aun no comprendía como el Sapo había llegado primero.

CONTESTE:

1. ¿Cómo se llama la Fábula? _____
2. ¿Cómo se llama la tortuga? _____
3. ¿Qué hizo el sapo para llegar primero a la fiesta? _____
4. ¿Cómo era la personalidad de la tortuga? _____

5. Según lo que usted comprendió del texto cual es la moraleja de la fábula. _____

6. Cambie el final de la historia, como a usted le gustaría que finalizara la fábula.

ANEXO # 6

Evaluación psicopedagógica español
II ciclo
Cuaderno de trabajo para el niño o niña

Nombre niño o niña: _____.

Edad del niño o niña _____.

Aplicador: _____.

Fecha de Aplicación: _____.

Instrucciones:

Elabore las siguientes actividades, según se le indique:

Biblioteca – motocicleta-avioneta-carro-camisa

1. Elabore oraciones con cinco de las palabras del ítem anterior.

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

2. Ordene las siguientes oraciones según corresponda.

1. Pablo camisa una roja. Tiene

2. tormentas son eléctricas peligrosas Las.

3. cuida Ana su por mañanas a hermana las.

4. carro el azul madera de es Carlitos.

5. flores en mayo son muchos de colores. Las

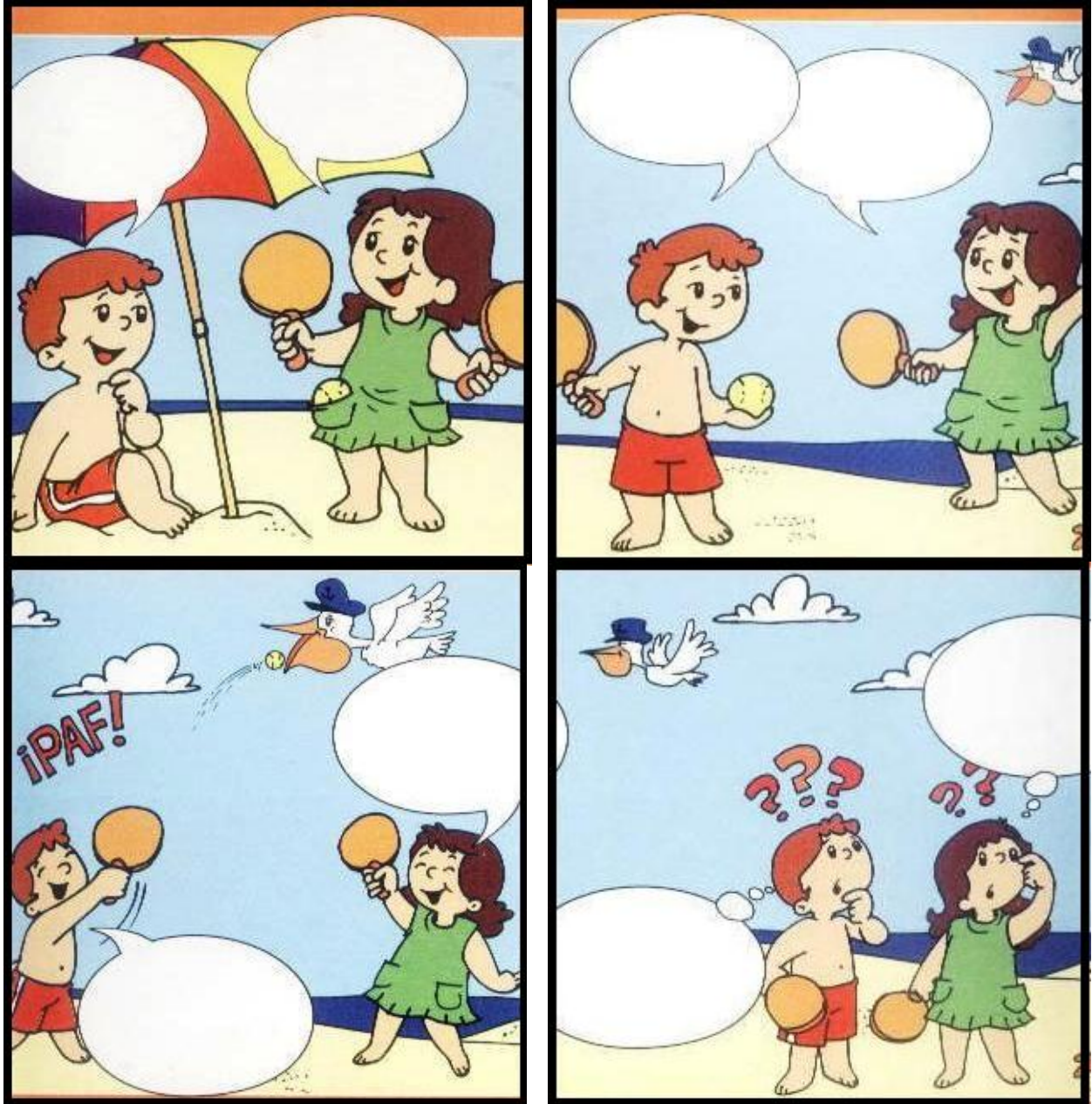
3. En el siguiente recuadro realice un dibujo de su comunidad, como la observa usted.

Ilustración:



5. Elabore una historieta con las imágenes dadas.

Imagine lo que dicen los personajes y complete la siguiente historieta, utilizando las reglas ortográficas y signos de puntuación adecuados.



8. Escritura al dictado de las siguientes palabras.

9. Escritura al dictado de las siguientes oraciones.

10. Escritura al dictado del siguiente texto.

11. Comprensión lectora. Lea el siguiente texto, identifique las secuencias, conteste las preguntas mediante el crucigrama. 23 pts.

El cordero agradecido

Hace muchos años ocurrió un episodio realmente curioso en la ciudad de Boston, en América del Norte. Un rebaño de corderos era conducido por una de las calles centrales de la gran ciudad.

Uno de los animales cayó de repente en el camino, completamente **exhausto**.

Un niño **andrajoso** que presencié aquella escena, comprendió que el pobre corderito había sido vencido por la sed, pues seguramente el rebaño venía de lejos, castigado por el sol y por el cansancio.

¿Qué hizo el jovencito? Se sacó de la cabeza el **harapiento** sombrero de paño oscuro, rápidamente fue a llenarlo de agua y dio de beber al cordero que con ese auxilio se reanimó y fue a reunirse con el rebaño.

Uno de los espectadores empezó a **mofarse** del caritativo niño y le preguntó **malévolamente** si no había oído decir al cordero:

--¡Gracias títo!

Se acercó entonces un caballero que venía observando todo lo sucedido con la mayor atención y dirigiéndose al hombre que se burlaba le dijo:

--El cordero no dio las gracias por un motivo muy simple. Yo estoy encargado de agradecer por él, el acto de bondad que ha hecho este niño.

Y volviéndose hacia el generoso y tímido adolescente le dijo:

--Me llamo Eduardo Baer y soy dueño de una editorial. Los niños dotados de buenos sentimientos deben ser protegidos. De hoy en adelante estarás bajo mi protección. Haré que cuiden de ti. Ayudado por su rico y generoso protector, el andrajoso muchachito, se convirtió más tarde en un médico notable. Y hasta hoy el nombre del doctor Carlos Mors es citado como ejemplo de bondad.

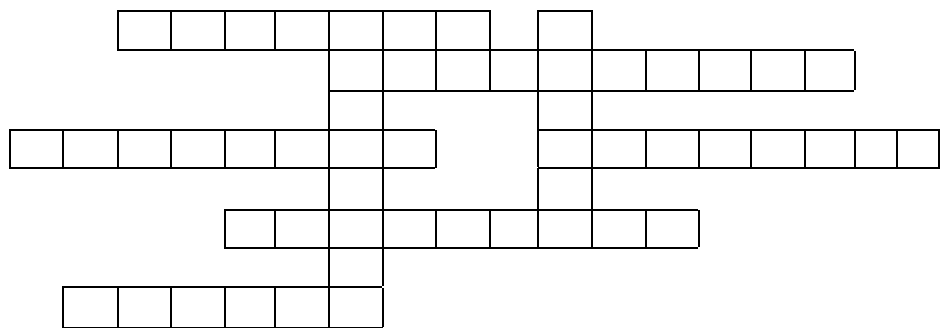




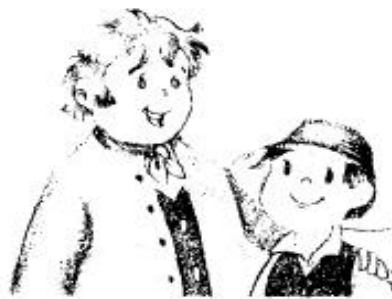
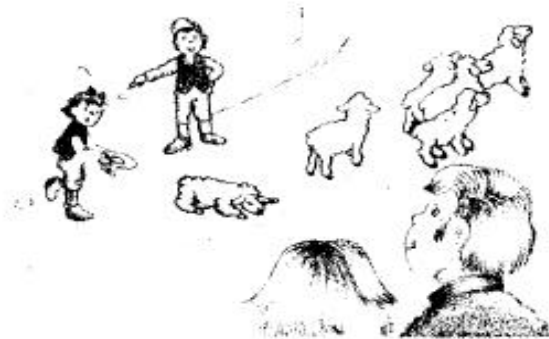
Anónimo

2.1. Crucigrama. 8 pts.

1. ¿Quién era agradecido?
2. ¿Qué ocurrió hace muchos años?
3. Sinónimo de pordiosero.
4. ¿Lugar donde habitan las ovejas?
5. ¿Acto que realizó el niño?
6. Los niños merecen ser:
7. Sinónimo de bondad.
8. ¿En qué se convirtió el niño



- 2.2. Identifique las secuencias utilizando los números, 1, 2, 3, 4, según corresponda. Valor 5 pts.



ANEXO # 7



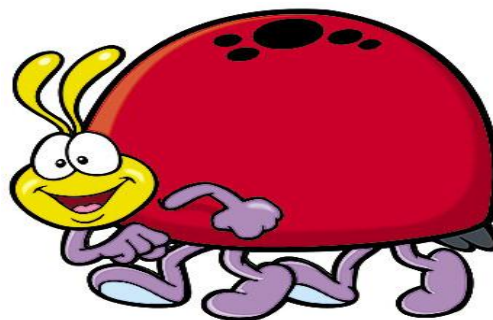
TEST DE PALABRAS INCONCLUSAS
(adaptación)



Nombre: _____

Edad: _____ fecha: _____

Cuando sea mayor



Podre:

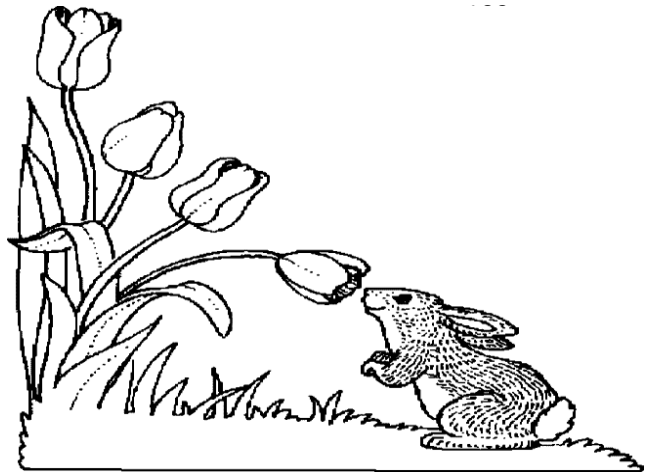
1. _____
2. _____
3. _____

No podre:

1. _____
2. _____
3. _____

Pienso que me veré así:

Mis talentos y mis sueños



Yo tengo talento en:

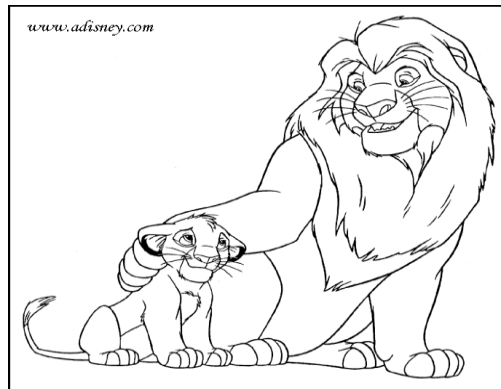
1. _____
2. _____
3. _____

Estoy aprendiendo como:

1. _____
2. _____
3. _____

Algún día quisiera poder:

1. _____
2. _____
3. _____



Cuando era pequeño (a)

No podía:

1. _____
2. _____
3. _____

Podía

1. _____
2. _____
3. _____

Me veía así:

Me conozco



Me dicen que sirvo para...



Me dicen que no sirvo para...

Escribe dos cosas que haces bien

Escribe acerca del lugar en el
Que te sientes como en tu casa.

Escribe un suceso muy importante
Que haya ocurrido en tu vida.

escribe el nombre de las tres
Personas más importantes de tu
vida.

Escribe lo que te gustaría hacer

escribe tres palabras que te
Gustaría decir acerca de ti mismo



Las cosas que menos me gustan



No me gusta el color:

Me hace pensar en: _____

No me gusta comer: _____

El peor programa de televisión es: _____

No me gustan los libros de: _____

La canción que menos me gusta es: _____

No me gusta jugar con: _____

No me gusta estar con: _____

Porque: _____

No me gusta ir a pasear a: _____

Porque: _____

En mi tiempo libre no me gusta: _____

No me gusta que mi papá o mamá: _____

No me gusta mí: _____

Imagine que tiene el poder de hacer cambios en su persona, en su hogar, en la escuela y en el mundo. Haga una lista de los cambios que usted haría en cada una de estas áreas.

